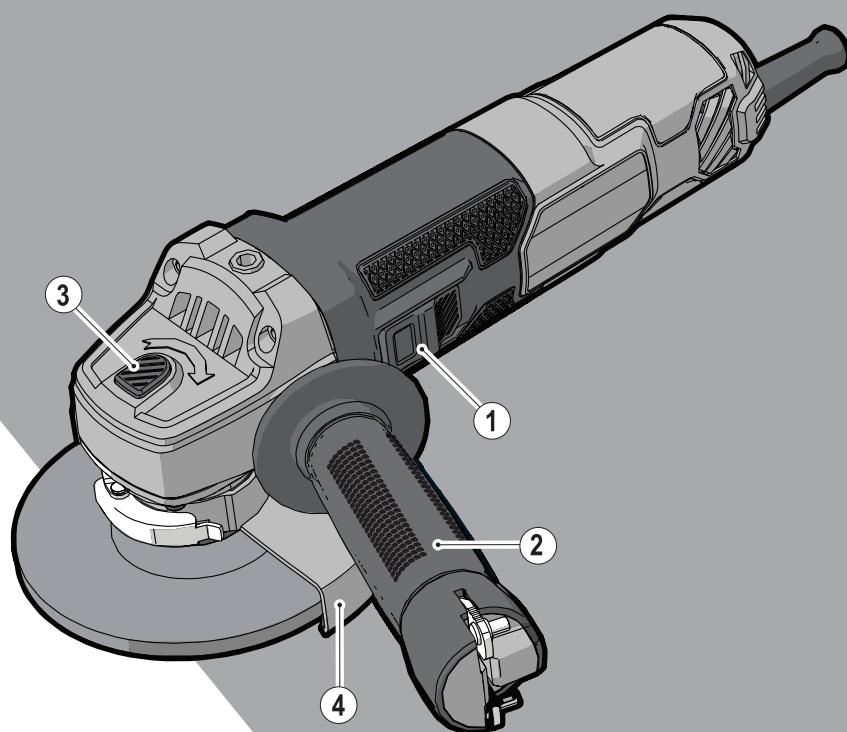


STANLEY®

FATMAX®

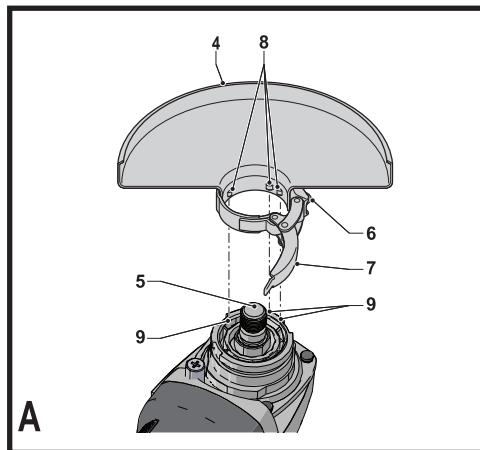


370718-81 BLT

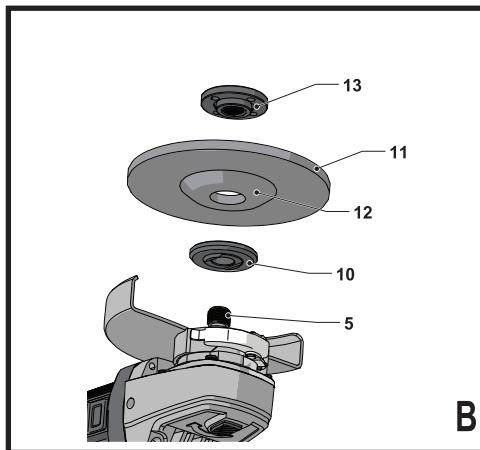
www.stanley.eu

FME821
FME822

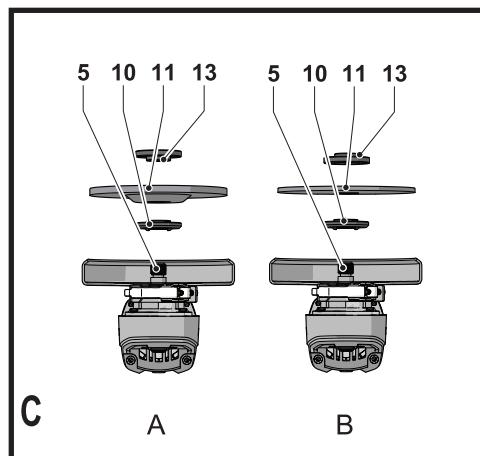
Eesti keel	(Originaaljuhend)	4
Lietuvių	(Originalios instrukcijos vertimas)	11
Latviešu	(Tulkojums no rokasgrāmatas oriģinālvalodas)	18
Русский язык	(Перевод с оригинала инструкции)	25



A



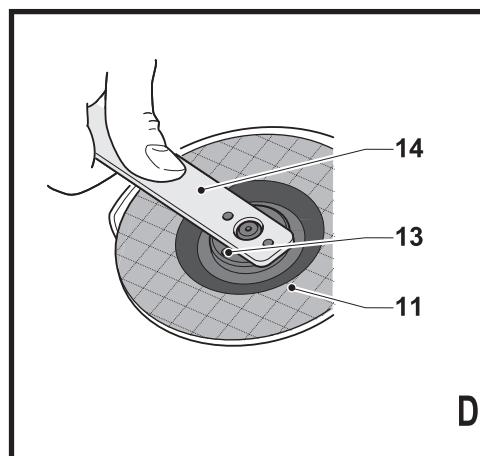
B



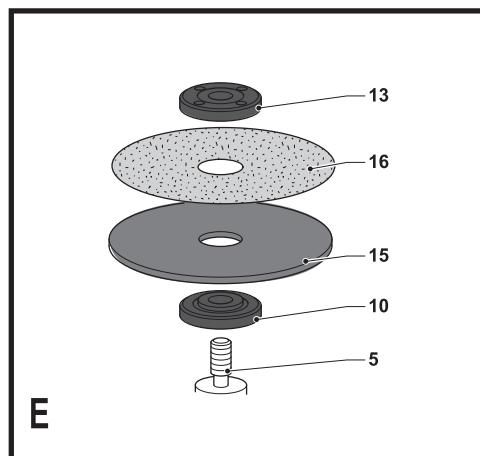
C

A

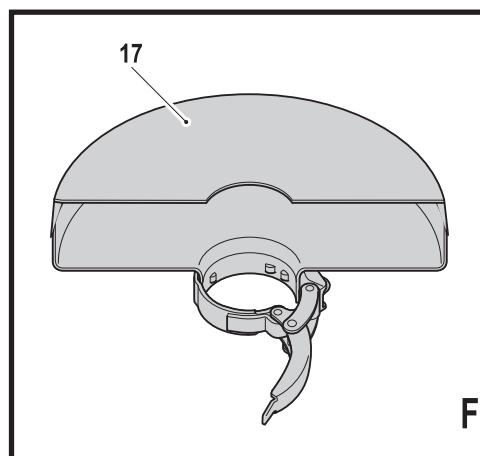
B



D



E



F

Kasutusotstarve

Teie Stanley Fat Maxi nurklihvija FME821, FME822 on möeldud metalli ja müüritise lihvimiseks ja lõikamiseks, kasutades sobivat tüüpi lõike- või lihvimisketast. Kui on paigaldatud sobiv kaitse, on see tööriist mõeldud nii professionaalsetele kasutajatele kui ka mitteprofessionaalsetele erakasutajatele.

Ohutuseeskirjad

Üldised elektritööriistade turvahoiatused



Hoiatus! Lugege läbi kõik hoiatused ja juhised. Kõigi hoiustuse ja juhiste täpne järgimine aitab vältida elektrilöögi, tulekahju ja/või raske kehavigastuse ohtu.

Hoidke kõik hoiatused ja juhised tulevikku tarvis alles.

Hoiautustes kasutatud termin „elektritööriist“ viitab võrgutoitel töötavatele (juhtmega) ja akutoitel töötavatele (juhtmeta) elektritööriistadele.

1. Tööala ohutus

- Tööpiirkond peab olema puhas ja hästi valgustatud. Korralageduse ja puuduliku valgustuse korral võivad kergesti juhtuda önnnetused.
- Ärge kasutage elektritööriisti plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses. Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad süüdata tolmu või aurud.
- Hoidke lapsed ja kõrvalised isikud elektritööriista kasutamise ajal eemal. Tähelepanu hajumisel võite kaotada kontrolli tööriista üle.

2. Elektroohutus

- Elektritööriista pistik peab vastama pistikupesaile. Ärge kunagi muutke pistikut mis tahes moel. Ärge kasutage maandatud elektritööriistade puhul adapterpistikut. Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögiohu.
- Vältige kokkupuudet maandatud pindadega, nagu torud, radiaatorid, pliidid ja külmkapid. Elektrilöögi saamise oht suureneb, kui teie keha on maandatud.
- Vältige elektritööriistade sattumist vihma kätte või märgadesse tingimustesse. Elektritööriista sattunud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.
- Kasutage toitekaablit öigesti. Ärge kunagi kasutage elektritööriista toitekaablit selle kandmiseks, tömbamiseks ega pistiku eemaldamiseks seinakontaktist. Kaitske kaablit kuumuse, öli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud või sassis kaablid suurendavad elektrilöögi ohtu.

- Kui töötate seadmega väljas, kasutage kindlasti vältingimustesse sobivat pikenduskaablit. Vältingimustesse sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

- Kui elektritööriista niisketes tingimustes kasutamine on välimatu, kasutage rikkevoolukaitset (RCD). Rikkevoolukaitsme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

3. Isiklik ohutus

- Säilitage valvsus, jälgige, mida te teete, ning kasutage elektritööriista mõistlikult. Ärge kasutage elektritööriista väsinuna ega alkoholi, narkootikumide või arstimate mõju all olles. Kui elektritööriistaga töötamise ajal tähelepanu kas või hetkeks hajub, võite saada raskeid kehavigastusi.
 - Kasutage isikukaitsevahendeid. Kandke alati kaitseprille. Isikukaitsevahendid nagu tolumumask, mittelibisevad jalanõud, kiiver ja kuulmiskaitse vähendavad õigetes tingimustes kasutades kehavigastusi.
 - Vältige soovimatut kävitumist. Veenduge, et enne tööriista vooluvörku ja/või aku külge ühendamist on käivituslüliti väljalülitud asendis. Kui kanda tööriista sõrm lüliti või ühendades toiteallikaga tööriista, mille lüliti on tööasendis, võib juhtuda önnetus.
 - Enne elektritööriista sisselülitamist eemaldage kõõrlevara osa külge jääetud mutrivõti vms võib tekitada kehavigastusi.
 - Ärge küünitage. Seiske kogu aeg kindlasti ja hoidke tasakaalu. See tagab parema kontrolli tööriista üle ettearvamatutes situatsioonides.
 - Kandke nõuetekohast riietust. Ärge kandke lotendavaid röivaid ega ehteid. Hoidke juuksed, riided ja kindad eemal liikuvatest osadest. Lotendavad röivid, ehted ja pikad juuksed võivad jääda liikuvate osade külge kinni.
 - Kui seadmega on kaasas tolmuemaldusliidesed ja kogumisseadmed, siis veenduge, et need on ühenendatud ja õigesti kasutatavad. Tolmukogumisseadme kasutamine võib vähendada tolmuga seotud ohte.
- Elektritööriistade kasutamine ja hooldamine
 - Ärge koormake elektritööriista üle. Kasutage konkreetseks otstarbeksi sobivat elektritööriista. Õige elektritööriist teeb töö paremini ja ohutumalt kiirusel, milleks see on mõeldud.
 - Ärge kasutage elektritööriista, kui seda ei saa lülitist sisse ja välja lülitada. Elektritööriist, mida ei saa lülitist juhtida, on ohtlik ja vajab remonti.
 - Enne reguleerimist, tarvikute vahetamist ja hoiilepanemist lahutage tööriist vooluvõrgust ja/või eemaldage aku. Nende ettevaatusabinõude rakendamine vähendab seadme ootamatu kävitumise ohtu.

- d. Kui elektritööriista ei kasutata, hoidke seda lastele kättesaamatus kohas ning ärge lubage tööriista kasutada inimestel, kes tööriista ei tunne või pole lugenud seda kasutusjuhendit. Oskamatutes kätes on elektritööristad ohtlikud.
 - e. Hooldage elektritööriistu. Veenduge, et liikuvad osad on õiges asendis ega ole kinni kiilunud, detailid on terved ja puuduvad muud tingimused, mis võivad mõjutada tööriista tööd. Kahjustuste korral laske tööriista enne edasist kasutamist remontida. Tööriistade halb hooldamine põhjustab palju önnetusi.
 - f. Hoidke lõiketarvikud terava ja puhtana. Öigesti hooldatud, teravate lõikeservadega lõiketarvikud kiiluvad väiksema töenäosusega kinni ja neid on lihtsam juhtida.
 - g. Kasutage elektritööriista, lisaseadmeid, otsikuid jms vastavalt juhendile, võttes arvesse nii tööpiirkonda kui ka tehtaava töö iseloomu. Tööriista kasutamine mittesisotstarbeliselt võib põhjustada ohtliku olukorra.
5. Teenindus
- a. Laske tööriista korrapäraselt hooldada kvalifitseeritud remonditoökojas ja kasutage ainult originaalvaruosi. See tagab tööriista ohutuse säilimise.

Täiendavad hoiatused elektritööriistade kasutamisel



Hoiatus! Täiendavad ohutusalased hoiatused lihvimiseks, poleerimiseks või abrasiivseteks lõiketöödeks.

- ◆ See elektritööriist on möeldud kasutamiseks lihvimismasina, poleeriaj või lõiketööriistana. Lugege kõiki selle elektritööriistaga kaasas olevaid hoiatusi, juhiseid, jooniseid ja spetsifikatsioone. Kõigi juhiste täpne järgimine aitab vältida elektrilöögi, tulekahju ja/või raske kehavigastuse ohtu.
- ◆ Operatsionid, mille läbiviimiseks pole elektritööriist möeldud, võivad põhjustada ohte ja vigastusi.
- ◆ Ärge kasutage lisaseadmeid, mis pole tööriista tootja poolt selleks spetsiaalselt möeldud ega soovitatud. See, et tarvikut on võimalik elektritööriistale kinnitada, ei taga veel ohutut kasutamist.
- ◆ Lisaseadme nimikiiruse peab olema vähemalt võrdne elektritööriistale märgitud maksimaalse kiirusega. Tarvikud, mis põörlevad kiiremini kui lubatud kiirus, võivad puruneda ja tükkideks lennata.
- ◆ Lisaseadme välimine diameeter ja selle paksus peab jäama teie elektritööriista nimivõimsuse piiresse. Vale suurusega lisaseadmeid ei saa adekvaatselt kaitsta ega kontrollida.
- ◆ Keermega kinnitatavatel tarvikutel peab olema sobiv keere. Äärkuga kinnitatavate tarvikute tugiaugud peavad sobima ääriku diameetriga. Tarvikud, mis ei
- sobi elektritööriista kinnitusega, on tasakaalust väljas, vibreerivad liigelt ja võivad põhjustada juhitavuse kaotamise.
- ◆ Ärge kasutage kahjustunud lisaseadmeid. Enne iga kasutust vaadake üle lisaseade, nagu abrasiivsed rattad kildude või mõrade suhtes, aluspadi mõrade ja kulumise, lahtiste või purunenud juhtmete traatide suhtes. Kui elektritööriist või tarvik on maha kukkunud, vaadake see kahjustuste suhtes üle või paigaldage terve tarvik. Pärast tarviku kontrollimist ja paigaldamist laske tööriistal töötada üks minut kõormuseta maksimaalsel kiirusel. Kahjustunud tarvikud purunevad tavaliiselt selle katseaja jooksul.
- ◆ Kasutage isikukaitsevahendeid. Kandke olenevalt seadme kasutamisviisist näomaski või kaitseprille. Kandke vajadusel tolummaski, kuulmiskaitseid, kindaid ja põlle, mis peatab väikesed abrasiivsed osakesed või detaili tükid. Nägemiskaitse peab suutma peatada eri tööde juures tekkiva lendava prahi. Tolummask või respiraator peab suutma filtreerida töötamisel tekkevaid tahkeid osakesi. Pikaajaline kokkupuude tugeva müraga võib põhjustada kuulmiskadu.
- ◆ Hoidke kõrvalseisjaid tööpiirkonnast ohutus kauguses. Igaüks, kes siseneb tööalale, peab kandma isikukaitsevahendeid. Töödeldava materjali või katkise tarviku tükid võivad lenneda ja põhjustada vigastusi väljaspool vahetult tööala.
- ◆ Hoidke elektritööriista töötamise ajal vaid isoleeritud käepidemetest kohtades, kus lõikesade võib puutuda kokku varjatud juhtmetega. Voolu all oleva juhtmega kokkupuutumisel satuvad voolu alla ka elektritööriista lahtised metallosad, andes kasutajale elektrilöögi.
- ◆ Paigutage kaabel põörlevast tarvikust eemale. Kontrolli kaotamisel tööriista üle võite kaablisse lõigata ning teie käsi võidakse tömmata vastu põörlevat tarvikut.
- ◆ Ärge kunagi pange elektritööriista käest enne, kui tarvik on täielikult peatunud. Põörlev tarvik võib takerduda pinna külje ja viia elektritööriista kontrolli alt välja.
- ◆ Ärge laske elektritööriistal töötada enda kõrval kandes. Juhuslik kokkupuude põörleva tarvikuuga võib rebida katki teie riited, tömmates tarviku vastu teie keha.
- ◆ Puhastage regulaarselt elektritöörista õhupilusid. Mootori ventilaator tömbab tolmu korpuse sisse ja liigne pulibriks muutunud metalli kuhjumine võib põhjustada elektriohutu.
- ◆ Ärge kasutage elektritööriista süttivate materjalide lähedal. Sädedmed võivad selle materjali süüdata.
- ◆ Ärge kasutage tarvikuid, mille puhul on vajalik jahutusvedelik. Vee või muude jahutusvedelike kasutamisel esineb (surmava) elektrilöögi oht.

Märkus: Elmine hoiatus ei kehti nende elektritööriistade puhul, mis on mõeldud kasutamiseks koos vedelikuga.

Tagasilöök ja sellega seotud hoiatused

Tagasilöök on ootamatu reaktsioon pöörleva ketta, tugiketta, harja või muu tarviku kinnikulumiselle. Riivamine või haakumine pöhjustab pöörleva tarviku järsku peatumist, mis omakorda pöhjustab juhitamatu elektritööriista liikumise haakepunktis tarviku pöörlemisele vastassuuunaliselt.

Näiteks kui lõikeketas riivab töödetallit või haakub töödetallit sisse, kaevub ketta külg materjali pinda ning selle tulemusena viskub ketas töödetalist välja. Olenevalt ketta liikumisest haakepunktis, võib ketas hüppata kasutaja suunas või temast eemale.

Nendes tingimustes võib lõikeketas ka puruneda.

Tagasilöök on elektritööriista valesti kasutamise ja /või ebaõige kasutusprotseduuri kasutamise tulemus ja seda saab vältida, võttes kasutusele õiged alltoodud meetmed.

- ◆ **Hoidke tööriista tugevalt käes ning valige keha ja käe asend, mis võimaldab tagasilöögi jõuga toime tulla. Kasutage alati abikäepidet, kui see on olemas, et saada maksimaalne kontroll tagasilöögi või käivitamise ajal väändel toemomendi üle.** Kui vastavad ettevaatusabinõud on kasutusele võetud, saab kasutaja kontrollida pöördemomendi või tagasilöögi möju.
- ◆ **Ärge kunagi asetage oma kätt pöörleva tarviku lähedusse.**
Tarvik võib tagasi käe vastu lennata.
- ◆ **Ärge viibige alas, kuhu tagasilöögi korral elekritööriisti liigub.** Tagasilöök viib tööriista edasi näpistamise hetkel ratta liikumisele vastassuuunis.
- ◆ **Olge eriti ettevaatlik äärte, teravate servade jm töötamisel.** Vältige pörkumist ja tarviku haakumist. Äared, teravad servad või pörkumine pöhjustab tihtipeale pöörleva tarviku kinnikulumist ja tööriista üle kontrolli kaotamist või tagasilööki.
- ◆ **Ärge kinnitage sellele tööriistale saeketti, puunikerdustera või hammastega saeketast.** Sellised kettad tekitavad sagedat tagasilööki ja tööriista üle kontrolli kaotamist.

Lihvimis- ja abrasiivsete lõiketöödega seotud hoiatused

- ◆ **Kasutage ainult sellele elektritööriistale soovitatud kettatüüpe ja valitud kettale mõeldud piiret.** Kettad, mis pole elektritööriistaga kasutamiseks mõeldud, ei ole piisavalt varjestatud ning pole ohutud.
- ◆ **Käiaikinntusega ketaste lihvping tuleb paigutada kaitse serva tasandist allapoole.** Valesti paigaldatud ketast, mis ulatub läbi kaitse serva tasandi, ei saa piisavalt kaitsta.

- ◆ **Piire tuleb kinnitada elektritööriistale tugevalt ja asetada maksimaalseks ohutuseks sellisesse asendisse, et kasutaja suunas oleks võimalikult vähe paljastatud ketast.**
Piire aitab kaitsta kasutajat purunenud ketta kildude, juhusliku kokkupuute eest kettaga ning sädemeteega, mis võivad riided süüdata.
- ◆ **Kettaid tuleb kasutada ainult sihtotstarbeliselt.**
Näiteks ärge teritage lõikeketta küljega. Abrasiivsed lõikerattad on mõeldud perifeerseks teritamieks, nendele ratsastele rakenduv kulgmine jõud võib need kildudes purustada.
- ◆ **Kasutage alati kahjustamata äärikuid, mis sobivad valitud ketta suuruse ja kujuga.** Sobivad äärikud toe- tavad ketast ja seetõttu vähendavad ketta purunemise ohtu. Lõikeketaste äärikud võivad erineda teritami ketastest.
- ◆ **Ärge kasutage suuremate elektritööriistade kulunud kettaid.** Suuremale elektritööriistale mõeldud ketas ei ole sobilik väiksema tööriista suuremale kiirusle ning võib puruneda.

Abrasiivsete lõiketöödega seotud hoiatused

- ◆ **Lõikeketast ei tohi kinni kiiluda ega sellele liigset survet avaldada.** Ärge tehke liiga sügavat lõiget. Kettaga ülekoormamine suurendab koormust ning ketas võib kergemini väänduda või lõikesse kinni kiiluda, see aga suurendab tagasilöögi ohtu.
- ◆ **Ärge seiske pöörleva ketta liikumisteel ega selle taga.** Kui töötav ketas liigub teie kehast eemale, võib võimalik tagasilöök ketta ja elektritööriista tagasisuunas otse vastu teid lüüa.
- ◆ **Kui ketas on kinni killunud või katkestate lõiget mingil põhjusel, lülitage elektritööriist välja ja hoidke seda liikumatult, kuni ketas peatub täielikult.** Ärge püüdke lõikeketast eemaldada lõike seest ajal, mil ketas liigub, see võib pöhjustada tagasilöögi. Urige ja tehke parandusi, et elimineerida ratta sidumise põhjus.
- ◆ **Ärge taasalustage lõiketööd töödeldava materjali lõikesooones.**
Laske kettaga jouda täiskiirusele ning sisestage see ettevaatlikult soonde. Ketast võib painududa, paiskuda või tagasi lüüa, kui tööriist käivitatakse soone sees.
- ◆ **Paneele või muid suuri detaile töödeldes toestage need, et vähendada ketta pitsumise ja tagasilöögi ohtu.** Suured detailid kipuvad oma raskuse all kokku vajuma. Toed tuleb paigutada detaili alla lõikejoone ja detaili serva lähedale mõlemale poolle ketast.
- ◆ **„Tasku“ lõikamisel olemasolevatesse seintesse või teistesse piiratud nähtavusega kohtadesse peate olema eriti ettevaatlik.** Väljaulatuv ketas võib lõigata gaasi- või veectorudesse, elektrijuhtmetesse või tagasilööki pöhjustavatesse objektidesse.

Lihvimistöödega seotud hoiatused

- ◆ Ärge kasutage liiga suurt liivapaberilehte. Järgige liivapaberi valimisel tootja soovitusi. Üle talla ulatuv suurem liivapaberileht tekibrebendite ohu ja võib põhjustada haakumist, ketta rebenemist või tagasiloöke.

Poleerimistöödega seotud hoiatused

- ◆ Ärge laske poleerimiskatte lahtistel osadel ega kinnitusnööridel vabalt keerelda. Üleulatuvad kinnitusnöörid topiske sisse või lõigake ära. Lahtised ja keerlevad kinnitusstringid võivad takerduda sõrmede taha või rebeneda tööobjekti küljest.

Kõrvaliste isikute ohutus

- ◆ Seade ei sobi kasutamiseks füüsilise või vaimse puudega ega ka kogenematu või vähesteteamistega inimesele (s.h lapsed), kes ei tööta ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või keda vastav isik pole seadme kasutamise ajus instrueerinud.
- ◆ Laste üle tuleb pidada järelevalvet, et nad ei mängiks seadmega.

Muud ohud.

Täiendavad jääkriskid võivad tekkida, kui kasutate tööriista, mida pole hoiatustes märgitud. Need ohud võivad tekkida valesti kasutamise, pikemaajalise kasutamise jne töttu.

Ka asjakohaste ohutusnõuetega järgimisel ja turvaseadeldiste kasutamisel ei saa teatud ohte vältida. Nende hulka kuulub:

- ◆ Liikuvate osade puudutamisest põhjustatud vigastused.
- ◆ Vigastused osade või tarvikute vahetamisel.
- ◆ Vigastuste tekkimine seadme pikemaajalisel kasutamisel. Tööriista pikemaajalisel kasutamisel tehke regulaarselt puhkpause.
- ◆ Kuulmiskahjustused.
- ◆ Tööriista kasutamisel (näiteks puidu, eriti tamme, kase ja MDF-plaati töötlemisel) tekkiva tolmu sisseehingamisest põhjustatud terviseohud.

Vibratsioon

Tehnilistes andmetes ja vastavusdeklaratsioonis sisalduvad deklareeritud vibratsioonitasemed on mõõdetud vastavalt standardis EN50636 kirjeldatud standardsele katsemeetodile ning neid võib kasutada tööriistade võrdluseks. Deklareeritud vibratsioonitaset võib kasutada ka kokkupuute esmaseks hindamiseks.

Hoiatus! Tööriista tegeliku kasutamise ajal tekkiva vibratsiooni väärtsused võivad selle kasutamisviisist sõltuvalt deklareeritud väärustest erineda. Vibratsioonitase võib tõusta üle deklareeritud taseme.

Vibratsiooniga kokkupuute hindamisel selleks, et määrate kindlaks direktiivila 2002/44/EÜ nõutud meetmed töökohal elektritööriisti kasutavate isikute kaitmiseks, tuleb võtta arvesse tegelikke kasutustingimusi ja tööriista kasutamise

viisi, sealhulgas töötsükli köiki osi, näiteks lisaks reaalse kasutamise ajale ka neid aegu, mil tööriist on välja lülititud või töötab tühjooksul.

Tööriistal olevad sildid

Tööriistal on järgmised pictogrammid ning kuupäevakoodid:



Hoiatus! Vigastusohu vähendamiseks lugege tähelepanelikult kasutusjuhendit.



Kandke tööriista kasutamisel kaitseprille.



Kandke tööriista kasutamisel kuulmiskaitset.

Elektriohutus



See tööriist on topeltisolatsiooniga, seetõttu pole maandusjuhe vajalik. Veenduge alati, et toitepinge vastab andmesildile märgitud väärtsusele.

- ◆ Kui toitekaabel on kahjustunud, tuleb lasta see ohutuse tagamiseks tooljal või Stanley Fat Maxi volitatud hoolduskeskusel välja vahetada.

Osad

Sellel tööriistal on järgmised osad või mõned neist.

1. Toitelülit
2. Külgkäepide
3. Völlilukusti
4. Lihvimiskaitse

Kokkupanemine

Hoiatus! Enne kokkupanemist veenduge, et tööriist on välja lülititud ja vooluvõrgust eemaldatud.

Kaitse paigaldamine ja eemaldamine (joonis A)

Tööriist on varustatud kaitsega, mis on möeldud kasutamiseks lihvimisel ja löikamisel. Veenduge, et te kasutate tööle vastavat kaitset. Kui te kavatsete kasutada seadet löikamiseks, siis tuleb paigaldada selleks tööks möeldud kaitse (17, joonis F).

Kinnitamine

- ◆ Asetage tööriist lauale võll (5) näoga ülespoole.
- ◆ Vabastage lukustusnupp (7) ja hoidke piire (4) tööriista kohal, nagu joonisel näidatud.
- ◆ Joondage körvad (8) ja sälgud (9).
- ◆ Vajutage piire alla ja pöörake vajalikku asendisse.
- ◆ Pingutage lukustusnuppu (7), et kinnitada piire tugevalt tööriista külge.
- ◆ Vajadusel pingutage kruvi (6), et suurendada lukustusjõudu.

Eemaldamine

- ◆ Vabastage lukustusnupp (7).
- ◆ Pöörake piiret päripäeva, et joondada kõrvad (8) sälkudega (9).
- ◆ Eemaldage piire tööriista küljest.

Hoiatus! Ärge kunagi kasutage tööriista ilma kaitsekatteta.

Külgkäepideme kinnitamine

- ◆ Kruvige külgkäepide (2) ühte tööriista paigaldusaukudest.

Hoiatus! Kasutage alati külgkäepidet.

Lihvimis- ja lõikeketaste kinnitamine ja eemaldamine (joonised B - D)

Kasutage alati töö jaoks sobivat tüüpi ketast.

Kasutage alati õige läbimõõduga ja ava suurusega kettaid (vt tehnilisi andmeid).

Kinnitamine

- ◆ Paigaldage piire, nagu kirjeldati eespool.
- ◆ Asetage sisemine äärik (10) völliile (5), nagu näidatud (joonis B). Veenduge, et äärik asub õigesti völli lamedatel külgedel.
- ◆ Asetage ketas (11) näidatud viisil völli (5) otsa (joonis B). Kui kettal on kõrgem keskosa (12), siis veenduge, et see on suunatud sisemise ääriku poole.
- ◆ Veenduge, et ketas asetseb õigesti sisemise ääriku peal.
- ◆ Asetage välimine äärik (13) völliile. Kui paigaldate lihvimisketast, peab välimesil äärkul asetsev kõrgem keskosa olema ketta suunas (A joonisel C). Kui paigaldate lõikeketast, peab välimesil äärkul asetsev kõrgem keskosa olema suunatud kettast eemale (B joonisel C).
- ◆ Hoidke völliukustit (3) all ja keerake välimine äärik spetsiaalvõtmega (14) kinni (joonis D).

Eemaldamine

- ◆ Hoidke völli lukku (3) all ning vabastage välimine äärik (13) kahe tihtviga mutrivõtme (14) abil (joonis D).
- ◆ Eemaldage välimine äärik (13) ja ketas (11).

Liivapaberiketaste kinnitamine ja eemaldamine (joonised D ja E)

Liivapaberi kasutamisel on vajalik tugiketas. Tugiketas on saadaval lisavarustusena Stanley Fat Maxi edasimüüjalt.

Kinnitamine

- ◆ Asetage sisemine äärik (10) näidatud viisil völli (5) otsa (joonis E). Veenduge, et äärik asub õigesti völli lamedatel külgedel.
- ◆ Asetage tugitald (15) völliile.
- ◆ Asetage liivapaber (16) tugitallale.
- ◆ Asetage välimine äärik (13) völliile nii, et kõrgem keskosa oleks suunatud kettast eemale.

- ◆ Hoidke völliukustit (3) all ja keerake välimine äärik spetsiaalvõtmega (14) kinni (joonis D). Veenduge, et välimine äärik on paigaldatud korralikult ja ketas on kindlalt fixseeritud.

Eemaldamine

- ◆ Hoidke völli lukku (3) all ning vabastage välimine äärik (13) kahe tihtviga mutrivõtme (14) abil (joonis D).
- ◆ Eemaldage välimine äärik (13), liivapaber (16) ja tugitald (15).

Kasutamine

Hoiatus! Laske tööriistal omas tempos töötada. Ärge kormake tööriista üle.

- ◆ Paigutage kaabel hoolikalt nii, et vältida sellesse kogemata sisselöökamist.
- ◆ Olge valmis säädemete vooks, kui lihvimis- või lõikeketas peaks töödeldava materjaliga kokku puutuma.
- ◆ Asetage töörist alati nii, et piire tagab lihvimis- või lõikeketta eest optimaalse kaitse.

Sisse- ja väljalülitamine

- ◆ Sisselülitamiseks lükake toitelülitit (1) ettepoole ja seejärel vajutage see sisse. Pidage meeles, et tööriist jätkab lülitu vabastamisel liikumist.
- ◆ Väljalülitamiseks vajutage toitelülitit tagumist osa.

Hoiatus! Ärge lülitage koormuse all olevat tööriista välja.

Pehme käivitamise funktsioon

Pehme käivitamise funktsioon võimaldab kiiruse aeglast kogumist, et vältida seadme järsku võpatust. See funktsioon on eriti kasulik, kui töötatakse piiratud ruumides.

Pinge puudumine

Pinge puudumise funktsioon peatab lihvija uuesti käivitumise, ilma et lülitu täidab tsüklit, kui toitega varustamine on katkesatud.

Soovitusi optimaalseks kasutamiseks

- ◆ Hoidke tööriista kindlalt üks käsi ümber külgkäepideme ja teine käsi ümber peakäepideme.
- ◆ Lihvides jätke ketta ja töödeldava pinna vahel alati umbes 15° nurka.

Hooldus

Stanley Fat Maxi juhtmega/juhtmeta seade/tööriist on loodud pikajaliseks kasutamiseks minimaalse hooldamise juures. Et tööriist teid pikka aega korralikult teeniks, tuleb seda nõuete-kohaselt hooldada ja korrapäraselt puhastada.

Hoiatus! Enne juhtmega/juhtmeta elektritööriistade hoidamist toimige järgmiselt:

- ◆ Lülitage seade välja ja eemaldage see vooluvõrgust.
- ◆ Kui seadmel on eraldi akupatarei, lülitage seade välja ja eemaldage aku seadme küljest.
- ◆ Kui akut ei saa seadme küljest eemaldada, laske akul täielikult tühjeneda ja lülitage seejärel seade välja.
- ◆ Eemaldage laadur enne puhamist vooluvõrgust. Laadija ei vaja peale regulaarse puhamistamine mingit hoolust.
- ◆ Puastage seadme ja laadija ventilatsioonivasid regulaarselt pehme harja või kuiva lapiga.
- ◆ Puastage mootori korpus regulaarselt niiske lapiga. Ärge kasutage abrasiivseid ega lahustipõhiseid puhas-tusvahendeid.
- ◆ Avage padrunit regulaarselt ja koputage seda, et selle sisemusest tolm eemaldada (kui on kasutusel).

Toitepistiku vahetamine (ainult Ühendkuningriik ja Iirimaa)

Kui on vaja paigaldada uus toitepistik, toimige järgmiselt:

- ◆ Körvaldage vana pistik ohutult.
- ◆ Ühendage pruun juhe uue pistiku faasiklemmiga.
- ◆ Ühendage sinine juhe nullklemmiga.

Hoiatus! Maandusklemmiga ühendust ei looda.

Järgige kvaliteetsete pistikutega kaasasolevaid paigaldusju-hiseid.

Soovitatav kaitse: 13 A.

Keskonnakaitse



Jäätmete sortimine. Selle sümboliga märgistatud tooteid ja akusid ei tohi körvaldada koos olemajäätmete-ga.

Tooted ja akud sisaldavad aineid, mida saab eemaldada ja taaskasutada, et vähendada toorainepuudust.

Elektriseadmed ja akud tuleb ringlusse võtta vastavalt kohali-kele eeskirjadele.

Tehnilised andmed

		FME821 (Tüüp 1)	FME822 (Tüüp 1)
Sisendpinge	V _{AC}	230	230
Tarbitav võimsus	W	850	850
Nimikirus	min ⁻¹	12 000	12 000
Ketta läbimõõt	mm	115	125
Ketta ava	mm	22	22
Ketta suurim paksus			
lihvimiskettad	mm	6	6
löikekettad	mm	3,5	3,5
Völli suurus		M14	M14
Kaal	kg	2,1	2,1

L _{WA} (heliröhk) 94,5 dB(A), määramatus (K) 3 dB(A)
L _{WA} (helivõimsus) 105,5 dB(A), määramatus (K) 3 dB(A)
Vibratsiooni koguväärtused (kolmeteljilise vektori summa) vastavalt standardile EN60745:
Pinna lihvimine (a _{h,SD}) 9,9 m/s ² , määramatus (K) 1,5 m/s ²
Lõikamine (a _h) 9,1 m/s ² , määramatus (K) 1,5 m/s ²
Poleerimine (a _{h,p}) 5,0 m/s ² , määramatus (K) 1,5 m/s ²
Liivapaberkettaga lihvimine (a _{h,DS}) 3,3 m/s ² , määramatus (K) 1,5 m/s ²

EÜ vastavusavaldus

MASINADIREKTIIV



FME821 / FME822 nurklihvija

Stanley Europe kinnitab, et jaotises „Tehnilised andmed“ kirjeldatud tooted vastavad järgmiste dokumentidele:

2006/42/EÜ, EN60745-1:2009 +A11:2010;
EN60745-2-3:2011 +A2:2013 +A11:2014 +A12:2014

Neid tooted on kooskõlastatud direktiividega 2014/108/EÜ (kuni 19.04.2016), 2014/30/EÜ (alates 20.04.2016) ja 2011/65/EÜ.

Lisainfo saamiseks võtke palun ühendust Stanley Europe'iga allpool asuvale aadressil või vaadake kasutusu-hendi tagakülgel olevat infot.

Allakirjutanu on vastutav tehniline dokumentatsiooni kokku-panemise eest ja kinnitab seda Stanley Europe'i nimel.

Ray Laverick
Masinaehituse direktor
Stanley Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgia
25.08.2015

Garantii

Stanley Fat Max on kindel oma toodete kvaliteedis ja pakub tarbijatele 12-kuulist garantii alates ostukuu päevast. See garantii täiendab teie seaduslike õigusi ega piira neid kuida-gi. Garantii kehtib Euroopa Liidu liikmesriikide territooriumil ja Euroopa vabakaubanduspõirkonnas.

Garantiinõude esitamiseks peab nõue olema kooskõlas Stan-ley Fat Maxi kasutustingimustega ning müüjale või volitatud remonditöökajale tuleb esitada ostukviitung.

EESTI KEEL

Stanley Fat Maxi 1-aastase garantii kasutustingimused ja lähima volitatud remonditöökaja asukoha leiate veebiaadresilt www.2helpU.com või võttes ühendust Stanley Fat Maxi kohaliku esindusega kasutusjuhendis toodud aadressil.

Külastage meie veebilehte www.stanleytools.co.uk, et registreerida oma uus Stanley Fat Maxi toode ning olla kursis viimaste uute toodete ja eripakkumistega.

Naudojimo paskirtis

Šis „Stanley Fat Max“ kampinis šlifuoklis (modeliai FME821, FME822) skirtas metalui ir mūrui šlifuoti bei pjauti naudojant tinkamo tipo pjovimo arba šlifavimo diską. Uždėjus tinkamą apsauginį gaubtą, šis įrankis tinkamas individualiam neprofesionaliam ir profesionaliam vartojimui.

Saugos informacija

Bendrieji įspėjimai darbui su elektriniais įrankiais



Atsargiai! Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir visus nurodymus. Jei bus nesilaikoma toliau pateiktų įspėjimų ir nurodymų, gali kilti elektros smūgio, gaisro ir (arba) sunkaus sužeidimo pavojus.

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus ateiciai.

Savoka „elektrinis įrankis“ visuose toliau pateiktuose nurodymuose reiškia pagrindinių, jungiamą į elektros lizdą (su laidu) arba akumulatorinį (belaidi) elektrinį įrankį.

1 Darbo vietas sauga

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Užgriodintos ir tamsios vietas dažnai yra nelaimingu atsitikimų priežastimi.
- Nenaudokite elektrinių įrankių aplinkose, kur gali kilti sprogimas, pavyzdžiu, ten, kur yra degiuju skysčių, duju arba dulkių.** Elektriniai įrankiai sukelia kibirkštis, nuo kurių gali užsidegti dulkės arba garai.
- Dirbdami su elektriniu įrankiu neleiskite artyn vaikų ir pašalinii asmenų.** Jie gali blaškyti dėmesį ir dėl to galite nesuvaldyti įrankio.

2 Elektros sauga

- Elektrinių įrankių kištukai privalo atitinkti elektros lizdus.** Niekada niekaip nemodifikuokite kištuko. Su įžemintais elektriniais įrankiais niekada nenaudokite jokių adapterių. Nepakeisti, originalūs kištukai ir juos atitinkantis elektros lizdai sumažins elektros smūgio pavojų.
- Venkite kontaktu su įžemintais paviršiais, pavyzdžiu, vamzdžiais, radiatoriais, viryklėmis ir šaldytuvais.** Jei jūsų kūnas būtų įžemintas, elektros smūgio pavojus padidėtų.
- Nedirbkite su šiuo įrankiu lietuje arba esant drėgnoms oro sąlygomis.** Elektrinių įrankių patekės vanduo padidina elektros smūgio pavojų.
- Atsargiai elkitės su elektros laidu.** Niekada nenaudokite laido elektriniams įrankiui nešti, jam ar kištukui traukti. Saugokite laidą nuo karščio, tepalo, aštrijų kraštų arba judančių dalių. Pažeisti arba susinarplioje laidai padidina elektros smūgio pavojų.

- Dirbdami su elektriniais įrankiais lauke, naudokite tam pritaikytą ilginimo laidą.** Naudojant darbui lauke tinkamą laidą, sumažėja elektros smūgio pavojus.
- Jeigu elektrinį įrankį neišvengiamai reikia naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite energijos šaltinį, apsaugotą liekamosios elektros srovės prietaisui (RCD).** Naudojant RCD, sumažėja elektros smūgio pavojus.

3 Asmens sauga

- Būkite budrūs, žiūrėkite ką darote ir vadovaukitės sveika nuovoka, kai dirbate su elektriniu įrankiu.** Nenaudokite elektrinio įrankio būdami pavargę arba veikiami narkotikai, alkoholio arba vaistai. Dirbant su elektriniu įrankiu užtenka vienos neatidumo akimirkos ir galima sunkiai susižeisti.
- Dévėkite asmenines apsaugines priemones.** Visada naudokite akių apsaugos priemones. Apsauginės priemonės, pavyzdžiu, respiratorius, apsauginiai batai neslidžiai padais, šalmas ar ausų apsaugos, naudojamos attinkamomis sąlygomis, sumažina susižeidimo pavojų.
- Būkite atsargūs, kad netycia neįjungtumėte įrankio.** Prieš įjungdami įrankį į elektros tinklą ir (arba) ijdėdamis akumuliatorių, pries paimdami ar nešdami įrankį, visuomet patikrinkite, ar išjungtas jo jungiklis. Nešiant elektrinius įrankius uždėjus pirmą ant jų jungiklio arba jungiant įrankius į elektros tinklą, kai jų jungikliai yra įjungti, išyksta nelaimingu atsikrimu.
- Prieš įjungdami elektrinį įrankį, pašalinkite nuo jo visus reguliavimo raktus ar veržliarakčius.** Neištraukę veržliarakčio iš besisukančios elektros įrankio dalies rizikuojate susižeisti.
- Nepersitempkite.** Visuomet tvirtai stovékite ant žemės, išlaikykite pusiausvyrą. Taip galėsite geriau valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- Dévėkite tinkamą aprangą.** Nedévėkite laisvų rūbų arba laisvai kabančių papuošalų. Plaukus, aprangą ir pirštines laikykite atokiau nuo judančių dalių. Judamosiems dalys gali įtrauktai laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
- Jei yra įrenginių, skirtų prijungti dulkų trauktuvus ir dulkų surinkimo prietaisus, būtinai juos prijunkite ir tinkamai naudokite.** Naudojant dulkų surinkimo įrenginius, galima sumažinti su dulkėmis susijusius pavojus.
- Elektrinių įrankių naudojimas ir priežiūra**
- Elektros įrankio negalima apkrauti per didelį darbo krūvių.** Darbui atlikti naudokite tinkamą įrankį. Tinkamu elektriniu įrankiu geriau ir saugiau atliksite darbą tokiu greičiu, kuriam jis yra numatytas.
- Nenaudokite elektrinio įrankio, jeigu jo jungiklis jo neįjungia arba neišjungia.** Bet kuris elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas – ji privaloma sutaisyti.

- c. Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo, priedų pakėtimo arba paruošimo saugojimui darbus, atjunkite šį elektrinį įrankį nuo energijos šaltinio ir (arba) ištraukite akumulatorių. Tokios apsauginės priemonės sumažina pavojų netycia įjungti elektrinį įrankį.
 - d. Tuščiąja eiga veikiant elektrinį įrankį laikykite vaimams nepasiekiamoje vietoje, ir neleiskite jo naudoti su šiuo elektriniu įrankiu arba šiomis instrukcijomis nesusipažinusiem asmenims. Naudojami nekvalifikotų vartotojų, elektriniai įrankiai yra pavojingi.
 - e. Rūpestingai prižiūrėkite elektrinius įrankius. Patirkinkite, ar sutampa ir nestringa judamosios dalys, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų gedimų, kurie galėtų turėti itakos elektrinių įrankių veikimui. Jeigu elektrinis įrankis sugadintas, prieš naudojant ji reikia sutaisyti. Daugelis nelaimingu atsitikimų nutinka dėl prastai prižiūrimų elektrinių įrankių.
 - f. Pjovimo įrankiai turi būti aštūs ir švarūs. Tinkamai techniškai prižiūrimi pjovimo įrankiai aštrais pjovimo galais mažiau strigs, juos bus lengviau valdyti.
 - g. Elektrinius įrankius, papildomus įtaisus ir smulkias įrankių dalis (peilius, gražtus ir kt.) naudokite vadovaudamiesi šia instrukcija ir konkretios rūšies elektriniams įrankiams numatytu būdu, atsižvelgdam i darbo sąlygas bei darbą, kurį reikia atlitti. Naudojant elektrinį įrankį kitiems darbams nei numatytyjei atlitti, gali susidaryti pavojingų situacijų.
- 5 Techninė priežiūra**
- a. Ši elektrinį įrankį privalo techniškai prižiūrėti kvalifikuotas specialistas, naudodamas originalias keičiamąsias dalis. Taip užtikrinsite saugų elektros įrankio darbą.

Papildomi įspėjimai darbui su elektriniais įrankiais



Atsargiai! Papildomi saugos įspėjimai dėl šlifavimo įprastais šlifavimo diskais, švitriniu popieriumi, poliravimo arba pjovimo darbų naudojant šlifavimo diskus.

- ◆ Ši elektrinį įrankį galima naudoti kaip šlifuoklį (su šlifavimo diskais, švitriniu popieriumi), polirukočių arba pjovimo įrankį. Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos įspėjimus, nurodymus, paveikslėlius ir techninius duomenis. Jeigu nesivadovasite visais toliau pateiktais nurodymais, galite gauti elektros smūgi, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižeisti.
- ◆ Atliki darbus, kuriems daryti elektrinis įrankis nėra skirtas, gali būti pavojinga ir galima susižeisti.
- ◆ Nenaudokite priedų, kurių specialiai nesukūrė ir nerekomentavo šio įrankio gamintojas. Jeigu priedą ir galima uždėti ant šio elektrinio įrankio, tai dar nereiškia, kad dirbtį su juo bus saugu.
- ◆ Nustatytasis priedo sukimosi greitis privalo būti bent jau lygus maksimaliam ant elektrinio įrankio nurodytam greičiu. Priedai, kurie sukasi greičiau, nei numatyta, gali sulūžti ir būti nusvesti.
- ◆ Priedo išorinis skersmuo ir storis turi atitikti elektrinio įrankio pajėgumo koeficientą. Netinkamo dydžio priedų negalima tinkamai apsaugoti apsauginiais gaubtais ar valdyti.
- ◆ Užsriegiamų priedų sriegiai privalo atitikti šlifuoklio veleno sriegius. Naudojant priedus, montuojamus jungėmis, vidinė priedo anga privalo atitikti jungės fiksavimo skersmenį. Priedai, kurie neatitinka elektrinio įrankio montavimo prietaisų, bus nesubalansuoti, pernelyg vibruos ir dėl to galima netekti įrankio kontrolės.
- ◆ Nenaudokite apgadintų priedų. Prieš kiekvieną naudojimą, patirkinkite priedą, pavyzdžiui, šlifavimo disku, ar jis neiškilęs ir neįtrūkės, ar atraminis padas neįtrūkės, nesuplyšytas ar pernelyg nenusidėvėjęs, ar neatsilaisvino arba nesutrūkinėjo vielinio šepečio vielelės. Jeigu elektrinis įrankis ar jo priedas buvo numestas, patirkinkite, ar nėra pažeidimų arba nau- dоките nepažeistą priedą. Patirkinę ir uždėjė priedą, ižunkite įrankį ir leiskite jam vieną minutę paveikti maksimaliu greičiu be apkrovos. Paprastai sugadinti priedai šio patirkrimo metu sulūš.
- ◆ Visada naudokite asmenines apsaugos priemones. Priklasomai nuo pritaikymo, naudokite apsauginį antveidį, tamšius arba apsauginius akinius. Pagal aplinkybes dėvėkite respiratorius, ausų apsaugas, mūvėkite pirsčines ir darbinę prijuostę, kuri sulaikytų smulkias šlifavimo daleles arba ruošinio dalis. Akiniai turi būti pajėgūs sulaikyti įvairių darbų metu susidarančias, išmetamas daleles. Respiratorius arba dujokaukė turi tinkamai sulaikyti darbų metu kylančias daleles. Per ilgai dirbant labai triukšmingoje aplinkoje, galima netekti klausos.
- ◆ Laikykite stebinčiuosis toliau nuo darbo vietas. Visi įeinantieji į darbo teritoriją, privalo dėvėti asmenines saugos priemones. Ruošinio dalelės arba sulūžę priedai gali būti nusvesti ir sužeisti šalia darbo vietas esančius asmenis.
- ◆ Atliki darbus, kurių metu pjovimo antgalis galėtų prisiliesti prie paslėptų laidų, laikykite elektrinį įrankį tik už izoliuotų paviršių. Prisilietus priedu prie laidų, kuriuo teka elektros srovė, išorinės metalinės dalys taip pat tampa „gyvos“ ir gali nutrenkti operatorių.
- ◆ Nutieskite laidą atokiai nuo besisukančio priedo. Jeigu netektumėte pusiausvyros, laidas gali būti nupjautas arba jis gali užsikabinti ir ištraukti išsū ranką į besisukančią priedą.
- ◆ Niekada nepadėkite įrankio, kol jo antgalis visiškai nesustos. Besisuktantis priedas gali užsikabinti už paviršiaus ir negalėsite jo valdyti.

- ◆ **Nejunkite elektrinio įrankio, kai nešeite jį sau prie šono.** Netyčia prisilietus prie besisukančio priedo, jis gali įtraukti jūsų drabužius ir priedas sužalos jūsų kūną.
- ◆ **Reguliariai išvalykite elektrinio įrankio ventiliacijos angas.** Variklio aušintuvuas įtrauks dulkes į korpuso vidų, ir susikaupusios metalo dulkės galės sukelti elektros pavojų.
- ◆ **Nenaudokite elektrinio įrankio šalia degių medžiagų.** Kibirkštys gali uždegti šias medžiagas.
- ◆ **Nenaudokite priedų, kuriuos reikia aušinti aušinimo skysčiais.**

Naudojant vandenį arba kitas skystas aušinimo medžiagos, galima žuti nuo elektros srovės arba elektros smūgio.

Pastaba: Pirmiau minėtasis įspėjimas netaikomas elektriniams įrankiams, specialiai skirtiems naudoti prijungus prie aušinimo skysčiu sistemos.

Atatranka ir su ja susiję įspėjimai

Atatranka – tai staigiai reakcija į besisukančio disko, atramino pado, šepetėlio ar koksio nors kito priedo užstrigimą ar užkliuvimą. Suspaudimas arba sugriebimas sukelia staigų besisukančio priedo sulaikymą, dėl kurio nevaldomas elektrinis įrankis sulaikymo taške verčiamas judėti priešinga priedo sukimuisi kryptimi.

Pavyzdžiu, jei šlifavimo diskas yra sugnybiamas arba užstringa ruošinyje, disko kraštas, jėinantis į sužnybimo tašką, gali ištrigli medžiagos paviršiuje, priversdamas diską išlékti ir atšokti. Diskas gali atšokti į operatorių arba nuo jo; tai priklauso nuo diskio sukimosi krypties suspaudimo metu.

Esant tokios sąlygoms, šlifuojamieji diskai gali susklisti.

Atatranka yra piktnaudžiavimo elektriniui įrankiui (arba) netinkamų darbo procedūrų ar sąlygu rezultatas, jos galima išvengti vadovaujantis toliau nurodytomis atsargumo priemonėmis.

- ◆ **Tvirtai laikykite elektrinij įrankij ir stovėkite taip, kad jūsų kūnas bei ranka netrukdytų priešintis atatrankos jėgomis.** Visuomet naudokite pagalbinę rankeną, jei ji irenta, kad galėtumėte maksimaliai suvalydyti įrankį atatrankos arba sukimo momento reakcijos metu. Naudotojas gali suvalydyti sukimo momento reakcijos arba atatrankos jėgas, jei imsis tinkamų atsargumo priemonių.
- ◆ **Niekada nekiškite rankų prie besisukančio priedo.** Priedas gali atšokti nuo jūsų rankos.
- ◆ **Nestovėkite tokioje padėtyje, į kurią galėtų atšokti įrankis įvykus atatrankai.** Atatranka svies įrankį kryptimi, priešinga diskio sukimosi kryptčiai sugnybimo taške.

- ◆ **Būkite itin atsargūs, apdirbdami kampus, aštrius kraštus ir pan. Stenkite, kad įrankis neatšoktų ir neužkliūtu.** Kampai, aštūs kraštai arba šoktelėjimas gali priversti besisukančių priedų užkliūti ir sukelti atatranką, arba įrankis galiapti nesuvaldomas.
- ◆ **Nemontuokite grandininio pjūklo medžio drožimo disko arba dantyto pjūklo disko.** Tokie diskai dažnai sukelia atatranką ir įrankis tampa nevaldomas.

Saugos įspėjimai atliekant šlifavimo ir abrazyvinio pjovimo darbus

- ◆ **Naudokite tik šiam elektriniam įrankiui rekomenduojamus diskus ir konkretiems pasirinktiems diskams pritaikytus apsauginius gaubtus.** Diskų, kurie nėra skirti naudoti su šiuo įrankiu, negalima tinkamai apsaugoti apsauginiais gaubtais, su jais dirbtis nesaugu.
- ◆ **Diskų su įspaustais centrais šlifavimo paviršius** privalo būti sumontuotas taip, kad jis būtų žemiau apsauginio gaubto krašto plokštumos. Netinkamai sumontuoto disko, kuris išsikiša pro apsauginio gaubto krašto plokštumą, tinkamai apsaugoti neįmanoma.
- ◆ **Siekiant maksimalaus saugumo, reikia saugiai, tinkamai uždėti apsauginį gaubtą, kad būtų neuždengta minimali disko dalis.** Apsauginis gaubtas padeda apsaugoti operatorių nuo skriekančių sulūžusio disko dalelių, atsitiktinio prisilietimo prie disko ir kibirkštii, kurios gali uždegti drabužius.
- ◆ **Diskai turi būti naudojami tik pagal rekomenduojamą paskirtį.** Pavyzdžiu, nešlifuokite pjovimo disko šonu. Šlifuojamieji pjovimo diskai skirti periferiniam galandimui, soninės jėgos juos gali suskaldyti.
- ◆ **Visuomet naudokite neapgadintas, tinkamo dydžio ir formos, pagal pasirinktą diską, diskų junges.** Tinkamos diskų jungės laiko diską ir taip sumažina disko sulaužymo galimybę. Pjovimo diskams skirtos jungės gali būti visai kitokios nei šlifavimo diskų jungės.
- ◆ **Nenaudokite nusidėvėjusių didesniems elektriniams įrankiams skirtų diskų.** Didesniems elektriniams įrankiams skirti diskai netinka greičiau besisukančiam mažesniams įrankiui, jie gali sprogti.

Papildomi saugos įspėjimai atliekant šlifuojamomo pjovimo darbus

- ◆ **Nespauskite pjovimo disko ir nenaudokite pernelyg didelio slėgio.** Neméginkite atlikti pernelyg gilių pjūvių. Per daug spaudžiant diską, padidėja apkrova ir diskas gali greičiau sulinkti arba užstrigli pjūvye bei sukelti atatranką arba diskas gali susklisti.
- ◆ **Nestovėkite vienoje linijoje su besisukančiu disku arba už jo.** Kai diskas darbo metu juda nuo jūsų kūno, galima atatranka gali svesti besisukančių diską ir elektrinį įrankį tiesiai į jus.

- ◆ Kai diskas užstrigo arba kai piovimas dėl kitų priežascių nutraukiamas, išjunkite elektrinį įrankį ir nejudinkite jo, kol diskas visiškai nenustos suktis. Niekada nebandykite ištraukti disko iš pjūvio, kol diskas suksasi, kitaip gali įvykti atatranka. Ištirkite ir pataisyskite gedimą, kad diskas daugiau neužstrigtų.
- ◆ Nepradékite iš naujo pjauti, kai diskas ruošinyje. Palaukite, kol diskas ims suktis visu greičiu, tada vėl atsargiai nuleiskite jį į pjūvį. Vėl paleidus elektrinį įrankį ruošinyje, jis gali užstrigtti, iššokti arba gali vėl įvykti atatranka.
- ◆ Paremkite plončes arba kitus labai didelius ruošinius, kad maksimaliai sumažetų pavojus suspausti diską ir sukelti atatranką. Dideli ruošiniai dažnai linksta nuo savo pačių svorio. Ruošinį reikia paremti iš abiejų diskų pusėi, šalia piovimo linijos ir prie ruošinio krašto.
- ◆ Ypač būkite atsargūs įpjaudami sienas arba kitas aklinas vietas. Atsikišęs diskas gali prapjauti duju ar vandens vamzdžius, elektros laidus arba objektus, kurie gali sukelti atatranką.

Saugos įspėjimai atliekant šlifavimo darbus šlifavimo popieriumi

- ◆ Nenaudokite itin didelio dydžio šlifavimo disko popierius. Rinkdamiesi šlifavimo popieriu, vadovaukitės gamintojų rekomendacijomis. Didesnis šlifavimo popierius, kuris išsišaka už šlifavimo pado ribų, gali sukelti iplėšimo pavojų, dėl to gali lūžti diskas arba įvykti atatranka.

Saugos įspėjimai atliekant poliravimo darbus

- ◆ Neleiskite, kad kuri nors laisva šlifavimo gaubto dalis arba jų priedo vielos laisvai suktuši. Nušlufojite arba nukirpkite atsilaisvinusias priedo vielas. Atsilaisvinę ir besisukančio priedo vielos gali ištirti drabužiuose arba užstrigtii ruošinyje.

Kitų asmenų sauga

- ◆ Asmenims, nesugebantiems saugiai naudotis prietaisu dėl savo psichikos, jutiminės arba protinės negalios arba patirities bei žinių trūkumo (įskaitant vaikus), negalima naudotis šiuo prietaisu be už šių asmenų saugumą atsakingų asmenų priežiūros ir nurodymų.
- ◆ Prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su šiuo prietaisu.

Kiti pavojai.

Naudojant šį įrankį, gali kilti papildomų kitų pavoju, kurie gali būti nenurodyti pateiktuose įspėjimuose dėl saugos. Šie pavojai gali kilti naudojant įrankį ne pagal paskirtį, ilgai naudojant įrankį ir pan.

Nepaisant atitinkamų saugos nurodymų pritaikymo ir saugos priemonių naudojimo, tam tikrų kitų pavoju išvengti neįmanoma. Galimi pavojai:

- ◆ Susižeidimai, prisilietus prie kokių nors besisukančių (judamujų) dalių.
- ◆ Susižalojimai keičiant bet kokias dalis, pjūklelius arba priedus.
- ◆ Žala, patiriamą įrankį naudojant ilgą laiką. Jeigu įrankį reikia naudoti ilgą laiką, būtinai reguliariai darykite pertraukas.
- ◆ Klausos pablogėjimas.
- ◆ Sveikatai kylantys pavojai įkvėpus dulkių, susidariusių naudojant įrankį (pavyzdžiui apdirbant medieną, ypač ažuolą, beržą ir MDF).

Vibracija

Tekchninių duomenų skyriuje ir atitikties deklaracijoje pateiktos deklaruotosios vibracijos emisijos vertės išmatuotos standartiniu bandymu būdu pagal standartą EN60745; jos gali būti naudojamos vienų įrankių palyginimui su kita. Nurodyta keliama vibracija taip pat gali būti naudojama preliminariam vibracijos poveikiui įvertinti.

Atsargai! Faktinio elektrinio įrankio darbo metu keliama vibracija gali skirtis nuo nurodytojo dydžio, priklausomai nuo to, kokias būdais naudojamas šis įrankis. Vibracijos lygis gali viršyti nurodytajį lygi.

Vertinant vibracijos poveikį, norint nustatyti apsaugos priemones, reikalaujamas pagal 2002/44/EB žmonių, darbe reguliariai naudojančių elektrinius įrankius, apsaugai, reikia atsižvelgti į vibracijos poveikio įvertinimą, faktinės įrankio naudojimo sąlygas ir kaip tas įrankis yra naudojamas, o taip pat atsižvelgti į visas darbo ciklo dalis, pavyzdžiu, ne tik į įrankio naudojimo laiką, bet ir protarpus, kai įrankis būna išjungtas ir kai jis veikia tuščiąja eiga.

Ant įrankio esantys ženklai

Ant prietaiso rasite šias piktogramas kartu su datos kodu:



Atsargai! Norédamas sumažinti susižeidimo pavojų, vartotojas privalo perskaityti šią naudojimo instrukciją.



Naudodami įrankį, dėvėkite apsauginius akinius arba darbo akinius.



Naudodami šį įrankį, visuomet dėvėkite ausų apsaugas.

Elektros sauga



Šis įrankis turi dvigubą izoliaciją, todėl jo nereikia ižeminti. Visuomet patikrinkite, ar elektros tinklo įtampona atitinka kategorijos plokštéléje nurodytą įtamponą.

- ◆ Jeigu maitinimo laidas būtų pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, ji nedelsiant privalo pakeisti įgaliotasis „Stanley Fat Max“ techninės priežiūros centro darbuotojas.

Funkcijos

Šis įrankis turi kai kurias arba visas toliau nurodytas funkcijas.

- 1 Ijungimo / išjungimo jungiklis
- 2 Šoninė rankena
- 3 Veleno stabdiklis
- 4 Šlifavimo disko apsauginis gaubtas

Surinkimas

Atsargiai! Prieš surenkant prietaisą, jis privalo būti išjungtas ir atjungtas nuo elektros tinklo.

Apsauginio gaubto uždėjimas ir nuémimas (A pav.)

Įrankis pateikiamas su apsauginiu gaubtu, skirtu šlifavimo ir pjovimo darbams. Būtinai naudokite konkretiai numatytais darbui tinkamą apsauginį gaubtą. Jeigu įrankis bus naudojamas pjovimo darbams, privaloma uždėti specialiai šiam darbui numatyta apsauginį gaubtą (17, F pav.).

Montavimas

- ◆ Padékite įrankį ant stalo velenu (5) aukštyn.
- ◆ Atlaisvinkite fiksatorių (7) ir laikykite apsauginį gaubtą (4) virš įrankio kaip parodyta.
- ◆ Sutapdinkite prielajus (8) su įrankiomis (9).
- ◆ Spausdami apsauginį gaubtą žemyn, pasukite ji prieš laikrodžio rodyklę į norimą padėtį.
- ◆ Užveržkite fiksatorių (7), kad pritvirtintumėte apsauginį gaubtą prie įrankio.
- ◆ Jeigu reikia, priveržkite varžtą (6), kad padidėtų veržimo jėga.

Nuémimas

- ◆ Atlaisvinkite fiksatorių (7).
- ◆ Sukite apsauginį gaubtą pagal laikrodžio rodyklę, kad prielajos (8) būtų sutapdintos su įrankiomis (9).
- ◆ Nuimkite apsauginį gaubtą nuo įrankio.

Atsargiai! Niekuo met nenaudokite šio įrankio be apsauginio gaubto.

Šoninės rankenos montavimas

- ◆ Įsukite šoninę rankeną (2) į vieną iš įrankyje esančių montavimo angų.

Atsargiai! Visuomet naudokite šoninę rankeną.

Šlifavimo arba pjovimo diskų uždėjimas ir nuémimas (B–D pav.)

Visada naudokite darbui tinkamo tipo diską.

Visada naudokite tinkamo skersmens ir vidinės angos diskus (žr. techninius duomenis).

Uždėjimas

- ◆ Sumontuokite apsauginį gaubtą kaip aprašyta pirmiau.
- ◆ Ant veleno (5) dėkite vidinę jungę (10) kaip parodyta (B pav.). Būtinai tinkamai užfiksukite jungę ant veleno plokščiu šonu.
- ◆ Ant veleno (5) dėkite diską (11) kaip parodyta (B pav.). Jeigu diskų centras yra išgaubtas (12), išgaubta centrinė dalis privalo būti nukreipta į vidinę jungę.
- ◆ Įsitinkinkite, ar diskas tinkamai užfiksotas ant vidinės jungės.
- ◆ Dėkite ant veleno išorinę jungę (13). Montuojant šlifavimo diską, išgaubta centrinė išorinės jungės dalis privalo būti nukreipta diskų link (C pav., A). Montuojant pjovimo diską, išgaubta centrinė išorinės jungės dalis privalo būti nukreipta ne į diskų pusę (C pav., B).
- ◆ Laikydami veleno fiksatorių (3) nuspausta, priveržkite išorinę jungę, naudodami dvielę kaiščių veržliaraktį (14) (D pav.).

Nuémimas

- ◆ Laikydami veleno fiksatorių (3) nuspausta, atsukite išorinę jungę (13), naudodami dvielę kaiščių veržliaraktį (14) (D pav.).
- ◆ Nuimkite išorinę jungę (13) ir diską (11).

Švitrinio popieriaus diskų uždėjimas ir nuémimas

(D ir E pav.)

Norint šilfiuti švitrininiu popieriumi, reikia atraminio pado. Atraminį padą, kaip priedą, galima įsigyti iš „Stanley Fat Max“ astovo.

Montavimas

- ◆ Ant veleno (5) dėkite vidinę jungę (10) kaip parodyta (E pav.). Būtinai tinkamai užfiksukite jungę ant veleno plokščiu šonu.
- ◆ Dėkite ant veleno atraminį padą (15).
- ◆ Uždékite švitrinio popieriaus diską (16) ant atraminio pado.
- ◆ Ant veleno uždékite išorinę jungę (13) išgaubtą centrinę dalį nukreipę į kitą pusę nuo diskio.
- ◆ Laikydami veleno fiksatorių (3) nuspausta, priveržkite išorinę jungę, naudodami dvielę kaiščių veržliaraktį (14) (D pav.). Įsitinkinkite, ar išorinė jungė tinkamai uždėta ir ar diskas tvirtai suspaustas.

Nuémimas

- ◆ Laikydami veleno fiksatorių (3) nuspausta, atsukite išorinę jungę (13), naudodami dvielę kaiščių veržliaraktį (14) (D pav.).
- ◆ Nuimkite išorinę jungę (13), švitrinio popieriaus diską (16) ir atraminį padą (15).

Naudojimas

Atsargiai! Įrankis darbą privalo atlikti pats, savaiminiu greičiu. Nenaudokite jo jėga, norédami darbą atlikti greičiau.

- ◆ Rūpestingai nutieskite kabelį, kad netyčia jo nenupjautumėte.
- ◆ Šlifavimo arba pjovimo diskui prisilietus prie ruošinio, būkite pasirengę kibirkščių srautui.
- ◆ Visada nukreipkite įrankį taip, kad apsauginis gaubtas užtikrintų maksimalią apsaugą nuo šlifavimo arba pjovimo disko.

Ijungimas ir išjungimas

- ◆ Norédami įjungti, pastumkite įjungimo / išjungimo jungiklį (1) pirmyn, o tada paspauskite ji. Atkreipkite dėmesį, kad atleidus jungiklį, įrankis vis tiek veiks.
- ◆ Norédami išjungti, paspauskite galinę įjungimo/išjungimo jungiklio dalį.

Atsargiai! Neišjunkite įrankio, kai jis veikia esant apkrovai.

Švelniojo paleidimo funkcija

Švelniojo paleidimo funkcija leidžia įrankiui įsisukti lėtai, kad jis paleidus jis neatrūketelėtu. Ši funkcija ypač naudinga, kai reikia dirbti uždarose, siaurose vietose.

„No-Volt“

Nutrūkus elektros tiekimiui, funkcija „No-volt“ neleis šlifuokliui vėl įjungtis, kol neišjungsites ir vėl nejungsites jungiklio.

Patarimai, kaip optimaliai naudoti įrankį

- ◆ Tvirtai laikykite įrankį, viena ranka suémę šoninę rankeną, o kita ranka – pagrindinę rankeną.
- ◆ Šlifuojant tarp diskų ir ruošinio paviršiaus visada reikėtų išlaikyti maždaug 15° kampą.

Techninė priežiūra

Šis laidinis (belaidis) „Stanley Fat Max“ elektrinis prietaisas (įrankis) skirtas ilgalaikiams darbams, prieikiant minimalios techninėms priežiūros. Įrankis tarnaus kokybiškai ir ilgai, jei jis tinkamai priziūrėsite ir reguliarai valysite.

Atsargiai! Prieš imdamiesi bet kokius laidinių/akumuliatorinių elektrinių įrankių techninės priežiūros darbų:

- ◆ Išjunkite prietaisą (įrankį) ir ištraukite jo kištuką iš elektros lizdo.
- ◆ Arba išjungti prietaisa (įrankį) ir išimkite iš jo akumuliatorių, jeigu prietaisas (įrankis) turi atskirą akumulatorių.
- ◆ Arba, jeigu akumulatorius yra neįsimamas, visiškai išeivkovkite jo energija, o paskui išjunkite.
- ◆ Prieš valydami kroviklį, jį išjunkite. Krovikliui nereikia jokios techninės priežiūros, išskyrus reguliarų valymą.
- ◆ Reguliarai minkštū šepeteliu arba sausus skudurėliu išvalykite prietaiso / įrankio / kroviklio ventiliacijos angas.

- ◆ Reguliarai drėgna šluoste nuvalykite variklio korpusą. Nenaudokite jokių šveiciamujų arba tirpiklių pagrindu pagamintų valiklių.
- ◆ Reguliarai atverkite kumštelinį griebtuvą (jeigu jis įrengtas) ir patapšnokite jį, kad iš vidaus iškristų dulkės.

Elektrros kištuko keitimas (tik Jungtinės Karalystės ir Airijos vartotojams)

Jeigu reikia sumontuoti naują elektros kištuką:

- ◆ Saugiai išmeskite seną elektros kištuką.
- ◆ Rudą laidą junkite prie naujo elektros kištuko gnybto, turinčio įtampa.
- ◆ Mėlyną laidą junkite prie elektros kištuko neutralaus gnybto.

Atsargiai! Prie įžeminimo įvado nieko jungti nereikia. Vadovaukitės montavimo instrukcija, pateikiama su aukštos kokybės kištukais.

Rekomenduojamas saugiklis: 13 A.

Aplinkosauga



Atskiras atliekų surinkimas. Šiuo ženklu pažymėtų gaminių ir akumuliatorių negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

Gaminiuose ir akumuliatoriuose yra medžiagų, kurias galima pakartotinai panaudoti arba perdirbti, mažinant aplinkos taršą ir naujų žaliavų poreikį.

Rūšiuokite elektros prietaisus ir akumulatorius, atsižvelgdami į vietas atliekų surinkimo taisykles.

Techniniai duomenys

		FME821 (1 tipas)	FME822 (1 tipas)
Ivesties įtampa	V _{AC}	230	230
Galios ivestis	W	850	850
Projektinė greitis	min ⁻¹	12 000	12 000
Disko skersmuo	mm	115	125
Disko vidinė anga	mm	22	22
Maks. disco storis			
Šlifavimo diskai	mm	6	6
Pjovimo diskai,	mm	3,5	3,5
Ašies skersmuo,		M14	M14
Svoris	kg	2,1	2,1

L_{pA} (garso slėgis) 94,5 dB(A), paklaida (K) 3 dB(A)

L_{WA} (garso galia) 105,5 dB(A), paklaida (K) 3 dB(A)

Bendras vibracijos dydis (trišis vektoriaus suma) pagal EN 60745:

Paviršiaus šlifavimas ($a_{h,SG}$) 9,9 m/s², paklaida (K) 1,5 m/s²

Pjaustymas ($a_{h,P}$) 9,1 m/s², paklaida (K) 1,5 m/s²

Poliravimas ($a_{h,P}$) 5,0 m/s², paklaida (K) 1,5 m/s²

Šlifavimas šlifavimo diskais ($a_{h,DS}$) 3,3 m/s², paklaida (K) 1,5 m/s²

EB atitikties deklaracija

MAŠINŲ DIREKTYVA



Kampinis šlifuoklis FME821 / FME822

„Stanley Europe“ deklaruojia, kad šie gaminiai, aprašyti „Techninių duomenų“ skyriuje, atitinka:

2006/42/EB, EN60745-1:2009 + A11:2010;
EN60745-2-3:2011 +A2:2013 +A11:2014 +A12:2014

Šie gaminiai taip pat atitinka Direktyvas 2014/108/EB (iki 2016.04.19), 2014/30/ES (nuo 2016.04.20) ir 2011/65/EB.

Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis į „Stanley Europe“ atstovą toliau nurodytu adresu arba žūrėkite į vadovo pabaigoje pateiktą informaciją.

Toliau pasirašęs asmuo yra atsakingas už techninio dokumento sukūrimą ir pateikia šią deklaraciją „Stanley Europe“.

Ray Laverick
Technikos direktorius
Stanley Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgija (Belgija)
2015-08-25

Garantija

„Stanley Fat Max“ yra tikra dėl savo gaminiių kokybės ir siūlo vartotojams 12 mėnesių garantiją, skaičiuojant nuo pirkimo datos. Ši garantija papildo, bet jokiais būdais nepanaikina jūsų įstatymais nustatytais teisių. Ši garantija galioja Europos Sąjungos valstybių narių ir Europos laisvos prekybos zonos teritorijoje.

Norint pasinaudoti šia garantija, privaloma laikytis „Stanley Fat Max“ teisinių sąlygų ir pateikti pirkimą įrodantį dokumentą pardavėjui arba įgaliotujų remonto dirbtuviių atstovui.

„Stanley Fat Max“ 1 metų garantijos teisines sąlygas ir artimiausios įgaliotosios remonto dirbtuvės adresą rasite interneto svetainėje adresu www.2helpU.com arba susisiekę su „Stanley Fat Max“ vietas atstovu šioje instrukcijoje nurodytu adresu.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje adresu www.stanleytools.co.uk, užregistruokite savo naują „Stanley Fat Max“ gaminį ir gaukite naujausią informaciją apie naujus gaminius bei specialius pasiūlymus.

Paredzētā lietošana

Šī Stanley Fat Max leņķa slīpmāšīna FME821, FME822 paredzēta metāla un mūra slīpēšanai un griešanai, izmantojot piemērota veida griezējipu vai slīpīpu. Ar uzstādītu piemērotu aizsargu šīs instruments ir paredzēts profesionālai lietošanai un privātai nekomerciālai lietošanai.

Drošības norādījumi

Vispārīgi elektroinstrumenta drošības brīdinājumi



Brīdinājums! Izlasiet visus drošības brīdinājumus un norādījumus. Ja netiek ievēroti turpmāk redzamie brīdinājumi un norādījumi, var gūt elektriskās strāvas triecienu, izraisīt ugunsgrēku un/vai gūt smagus ievainojumus.

Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākam uzzīgām.

Termins „elektroinstruments” visos turpmākajos brīdinājumos attiecas uz šo elektroinstrumentu (ar vadu), ko darbina ar elektrības palīdzību, vai ar akumulatoru darbināmu elektroinstrumentu (bez vada).

1. Darba vietas drošība

- Rūpējieties, lai darba zona būtu tīra un labi apgaismota. Nesakārtotā un vāji apgaismotā darba zonā var rasties negadījumi.
- Elektroinstrumentus nedrīkst darbināt sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uziļesmojošu šķidrumu, gāžu vai putekļu tuvumā. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumu tvaikus.
- Neļaujiet bērniem un garāmgājējiem atrasties tuvumā, kamēr lietojat elektroinstrumentu. Uzmanības novēšana var izraisīt kontroles zaudēšanu.

2. Elektrodrošība

- Elektroinstrumenta kontaktakcijai jāatlībst kontaktligzdai. Kontaktakciju nekādā gadījumā nedrīkst pārveidot. Iezemētiem (sazemētiem) elektroinstrumentiem nedrīkst izmantot pārejas kontaktakcjas. Nepārveidotās kontaktakcjas un piemērotas kontaktligzas rada mazāku elektriskās strāvas triecienu risku.
 - Nepieskarieties izzemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītīm un ledusskapjiem. Ja jūsu ķermenis ir izzemēts, pastāv lielāks risks saņemt elektriskās strāvas triecienu.
 - Elektroinstrumentus nedrīkst pakļaut lietus vai mitru laiku apstākļu iedarbībai.
- Ja elektroinstrumentā iekļūst ūdens, palielinās elektriskās strāvas triecienu risks.

d. Lietojiet vadu pareizi. Nekad nepārnēsājiet, nevelciet vai neatvienojet elektroinstrumentu no kontaktligzdas, turot to aiz vada. Netuviniet vadu karstuma avotiem, ejām, asām šķautnēm vai kustīgām detaljām. Ja vads ir bojāts vai samezglojies, pastāv lielāka iespēja saņemt elektriskās strāvas triecienu.

e. Strādājot ar elektroinstrumentu ārpus telpām, izmantojiet tādu pagarinājuma vadu, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām. Izmantojiet vadu, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām, pastāv mazāks elektriskās strāvas triecienu risks.

f. Ja elektroinstrumentu nākas ekspluatēt mitrā vidē, ierīkojiet elektrobarošanu ar noplūdstrāvas aizsargierīci. Lietojot nooplūdstrāvas aizsargierīci, mazinās elektriskās strāvas triecienu risks.

3. Personīgā drošība

a. Elektroinstrumentu lietošanas laikā esiet uzmanīgs, skatieties, ko jūs darāt, rīkojieties saprātīgi. Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris vai atrodaties narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē. Pat viens mirklis neuzmanības elektroinstrumentu ekspluatācijas laikā var izraisīt smagus ievainojumus.

b. Lietojiet personīgo aizsargaprīkojumu. Vienmēr valkājiet acu aizsargs. Attiecīgos apstākļos lietojot aizsargaprīkojumu, piemēram, putekļu masku, aizsargapavus ar nesiļošu zoli, aizsargķiveri vai ausu aizsargs, samazināsies risks gūt ievainojumus.

c. Nepieļaujiet nejaušu iedarbināšanu. Nodrošiniet, ka slēdzis ir izslēgtā pozīcijā, pirms instrumenta pievienošanas kontaktligzdai un/vai akumulatora pievienošanas, instrumenta pacelšanas vai pārnēsāšanas.

Ja elektroinstrumentu pārnēsājat, turot pirkstu uz slēža, vai ja kontaktligzdai pievienojet elektroinstrumentu ar ieslēgtu slēdzi, var rasties negadījumi.

d. Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas nogemiet no tā visas regulēšanas atslēgas vai uzgriežu atslēgas. Ja elektroinstrumenta rotējošajai daļai ir piestiprināta uzgriežu atslēga vai regulēšanas atslēga, var gūt ievainojumus.

e. Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr uzturiet piemērotu stāju un saglabājiet līdzvaru. Tādējādi neparedzētās situācijās daudz labāk varat saglabāt kontroli pār elektroinstrumentu.

f. Valkājiet piemērotu apģērbu. Nevalkājiet pārāk brīvu apģērbu vai rotaslietas. Netuviniet matus, apģērbu un cimdus kustīgām detaljām. Brīvs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var iekerties kustīgajās detaljās.

g. Ja instrumentam ir paredzēts pievienot putekļu atsūkšanas un savākšanas ierīces, tās jāpievieno un jālieto pareizi. Lietojot putekļu nosūkšanas ierīci, iespējams mazināt putekļu kaitīgo ietekmi.

4. Elektroinstrumenta ekspluatācija un apkope
 - a. Nelietojet elektroinstrumentu ar spēku. Izmantojet konkrētam gadījumam piemērotu elektroinstrumentu. Ar pareizi izvēlētu elektroinstrumentu tā normatīvo parametru robežas paveikst darbu daudz labāk un drošāk.
 - b. Neekspluatējiet elektroinstrumentu, ja to ar slēdzi nevar ne ieslēgt, ne izslēgt. Ja elektroinstrumentu nav iespējams kontroleit ar slēža palīdzību, tas ir bīstams un ir jāsalabo.
 - c. Pirms elektroinstrumentu regulēšanas, piederumu nomainīšanas vai novietošanas glabāšanā atvienojiet kontaktakšu no barošanas avota un/ vai no elektroinstrumenta izņemiet akumulatoru. Šādu profilaktisku drošības pasākumu rezultātā mazinās nejaušas elektroinstrumenta iedarbināšanas risks.
 - d. Glabājiet elektroinstrumentus, kas netiek darbināti, bērniem nepieejamā vietā un neatļaujiet tos lietot personām, kas nav apmācītas to lietošanā vai nepārzina šīs lietošanas instrukcijas. Elektroinstrumenti ir bīstami, ja tos ekspluatē neapmācītas personas.
 - e. Veiciet elektroinstrumentu apkopi. Pārbaudiet, vai kustīgās detaļas ir pareizi savienotas un nostiprinātas, vai detaļas nav bojātas, kā arī vai nav kāds cits apstāklis, kas varētu ietekmēt elektroinstrumenta darbību. Ja elektrostruments ir bojāts, pirms lietošanas tas ir jāsalabo. Daudzu negadījumu cēlonis ir tādi elektroinstrumenti, kam nav veikta pienācīga apkope.
 - f. Regulāri uzasiniet un tīriet griezējinstrumentus. Ja griezējinstrumentiem ir veikta pienācīga apkope un tie ir uzasināti, pastāv mazāks to iestrēgšanas risks, un tos ir vieglāk vadīt.
 - g. Elektroinstrumentu, tā piederumus, darba uzgajus, utt. lietojet saskaņā ar šīm instrukcijām, nemot vēr darba apstākļus un veicamā darba specifiku. Lietojot elektroinstrumentu tam neparedzētiem mērķiem, var rasties bīstama situācija.
5. Apkalpošana
 - a. Elektroinstrumentam apkopi drīkst veikt tikai kvalificēts remonta speciālists, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas. Tādējādi tiek saglabāta elektroinstrumenta drošība.

Papildu drošības brīdinājumi darbam ar elektroinstrumentiem



Brīdinājums! Papildu drošības brīdinājumi slīpēšanai, smirgelēšanai, pulēšanai vai abrazīviem nogriešanas darbiem

- ◆ Šo elektroinstrumentu paredzēts lietot kā slīpmašīnu, smirgeli, pulējamo slīpmašīnu vai nogriešanas

instrumentu. Izlasiet visus drošības brīdinājumus, norādījumus, ilustrācijas un tehniskos datus, kas atrodas elektroinstrumenta komplektācijā. Ja netiek ievēroti visi turpmāk redzamie norādījumi, var saņemt elektriskās strāvas trīcienu, izraisīt ugunsgrēku un/vai gūt smagu ievainojumu.

- ◆ **Veicot darbus, kam šīs elektroinstruments nav paredzēts, var rasties bīstami apstākļi un var gūt ievainojumus.**
- ◆ **Lietojet tikai šī instrumenta ražotāja īpaši izgatavotos un ieteiktos piederumus.**
Kaut arī kādu citu piederumu ir iespējams piestiprināt pie instrumenta, tā lietošana nav droša.
- ◆ **Piederuma nominālajam ātrumam jābūt vismaz vienādam ar maksimālo ātrumu, kas atzīmēts uz elektroinstrumenta.** Piederumi, kas kustas ātrāk par nominālo ātrumu, var salūzt un nolidot nost.
- ◆ **Piederuma ārejām diametram un biezumam jābūt elektroinstrumenta jaudas koeficiente robežas.**
Nepareiza izmēra piederumus nav iespējams pietiekami uzmanīt vai kontrolēt.
- ◆ **Piederumu montāžas vītnes izmēram jāatbilst slīpmašīnas vārpstas vītnes izmēram.** To piederumu iekšējam diametram, kurus uzstāda ar atloku palīdzību, jāatbilst attloka izvirzījuma diametram. Piederumi, kuri neatbilst elektroinstrumenta vārpstas lielumam, sāk svārstības un pārmērīgi vibrēt, kā arī to dēļ var zaudēt kontroli pār instrumentu.
- ◆ **Nelietojet bojātu piederumu.** Pirms katras ekspluatācijas reizes pārbaudiet piederuma stāvokli, piemēram, vai ripā nav robu un plaisu, vai atbalsta paliktnis nav saplaisājis, nodilis vai pārlieku nolietojies un vai stieples nav vajīgas vai salūzušas. Ja elektroinstruments vai piederums ir tīcis nomests zemē, pārbaudiet, vai tas nav bojāts. Ja ir, uzstādīet jaunu piederumu. Kad pārbaude ir veikta un piedeरums ir piestiprināts, darbiniet elektroinstrumentu vienu minūti maksimālā ātrumā bez noslodzes. Bojāti piederumi šajā pārbaudes laikā parasti salūzt.
- ◆ **Valkājiet personīgo aizsargaprīkojumu.** Atkarībā no veicamā darba valkājiet sejas aizsargu, aizsargbrilles vai brilles. Ja vajadzigs, valkājiet putekļu masku, ausu aizsargus, cimdus un darba priekšautu, kas aizturbazas abrazīvas vai materiāla daļas.
Acu aizsargaprīkojumam jāaizturbazas lidojoši netīrumi, kas rodas dažādu darbu veikšanas laikā. Putekļu maskas vai respiratora filtram jāaizturbazas darba laikā radušās daļas. Ilgstoša un ļoti intensīva trokšņa iedarbībā varat zaudēt dzirdi.
- ◆ **Neļaujiet nepiederošām personām atrasties darba zonā.** Ikvienam, kas atrodas darba zonā, jāvalkā personīgais aizsargaprīkojums. Apstrādājamā materiāla vai bojāta piederuma daļas var aizlidot un izraisīt ievainojumus tiem, kas atrodas darba zonas tuvumā.

- ◆ Veicot darbu, turiet elektroinstrumentu pie izolētajām satveršanas virsmām, ja grieznis varētu saskarties ar apslēptu elektroinstalāciju vai ar savu vadu.
Ja grieznis saskaras ar vadiem, kuros ir strāva, visas instrumenta ārējās metāla virsmas vada strāvu un rada elektriskās strāvas trieciena risku.
 - ◆ Novietojiet vadu tā, lai tas nepieskartos rotējošam piederumam. Ja zaudējat kontroli, instruments var pārgriezt vai aizķert vadu, bet jūsu roka var tikt ierauta rotējošajā piederumā.
 - ◆ Elektroinstrumentu nedrīkst nolikt malā, līdz piederums nav pilnībā pārstājis darboties. Rotējošais piederums var satvert virsmu un izraut elektroinstrumentu jums no rokām.
 - ◆ Elektroinstrumentu nedrīkst darbināt, kad pārnēsājat to, turto pie sāniem. Ja apģērbs nejauši pieskaras rotējošajam piederumam, tas var tikt satverts, piederumu ieraujot jūsu ķermenī.
 - ◆ Regulāri tīriet elektroinstrumenta gaisa atveres. Dzīnēja ventilators ierauji puteklus korpusā un pārāk liels uzkrātā metāla pulvera daudzums var izraisīt elektroīstamību.
 - ◆ Elektroinstrumentu nedrīkst darbināt viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā. Dzirksteles var aizdedzināt šos materiālus.
 - ◆ Nelietojiet tādus piederumus, kam vajadzīgi dzesēšanas šķidrumi.
Ja tiek izmantoti ūdens vai citi dzesēšanas šķidrumi, jūs var nosist ar strāvu vai varat dabūt strāvas triecienu.
- Piezīme:** Iepriekš minētais brīdinājums neattiecas uz elektroinstrumentiem, kas ir īpaši paredzēti lietošanai kopā ar šķidruma sistēmu.

Atsitiens un ar to saistīti brīdinājumi

Atsitiens ir pēkšņa reakcija uz rotējošas ripas, atbalsta paliktna, birstes vai cita piederuma saspiešanu vai satveršanu. Saspiešanas vai satveršanas rezultātā rotējošais piederums pēkšņi apstājas, tādēļ elektroinstrumentu vairs nav iespējams savaldīt, un tas ar spēku triecas pretēji rotācijas virzienam saķeres punktā.

Piemēram, ja apstrādājamais materiāls ir saspiedis vai ieķīlējis abrazīvo slīppripu, tās mala, kas atrodas pret saspiešanas vietu, var iegriezties materiāla virsmā, izraisot slīppripas izvirzišanos vai atsitienu. Ripa var atsīties gan operatora, gan tam pretējā virzienā, atkarībā no ripas kustības virziena saspiešanas vietā.

Abrazīvā ripas šajos apstākļos var arī salūzt.

Atsitiens rodas instrumenta nepareizas lietošanas un/vai nepareizu darba parādījumu vai apstākļu rezultātā, un to var novērst, veicot attiecīgus piesardzības pasākumus, kā norādīts turpmāk.

- ◆ Nepārtrauktī cieši turiet elektroinstrumentu un novietojiet ķermenī un rokas tā, lai pretatos atsitiena spēkiem. Lai pēc iespējas labāk pārvaldītu atsitienu vai iedarbināšanas laikā — griezes momentu, vienmēr lietojiet palīgrotkuri, ja tāds ir. Operators var novāldīt griezes momenta reakciju vai atsitienu spēku, ja veic atbilstošus piesardzības pasākumus.
- ◆ **Rokas nedrīkst turēt rotējošā piederuma tuvumā.** Piederums var radīt atsitienu rokai.
- ◆ **Nedrīkst atrasties tajā vietā, kur elektroinstruments virzīsies atsitienu gadījumā.** Atsitienu spēka ieteikmē instruments virzīsies pretēji ripas kustības virzienam saspiešanas vietā.
- ◆ **Ievērojiet īpašu piesardzību, apstrādājot stūrus, asas malas, u.c. Novērsiet piederuma atlēcienus un sadursmes ar šķēršļiem.**
Stūri, asas malas vai atlēcieni mēdz izraisīt rotējošā piederuma iekšējās, kā rezultātā varat zaudēt kontroli pār instrumentu vai cieš no atsitienu.
- ◆ **Nedrīkst uzstādīt ķedes zāģa kokgriešanas asmeni vai zāģa asmeni ar zobiem.** Šādi asmeni bieži izraisa atsitienu un instrumenta nevadāmu darbību.

Īpaši drošības brīdinājumi attiecībā uz slīpēšanu un abrazīviem nogriešanas darbiem

- ◆ Izmantojiet tikai šīm elektroinstrumentam paredzētus rīpu veidus un izvēlētajai ripai piemērotu aizsargu. Rīpas, kas nav paredzētas šīm elektroinstrumentam, nav iespējams pienācīgi uzstādīt, un tās nav drošas lietošanai.
- ◆ **Slīppru ar ielieltu centru slīpēšanas virsmai jāatrodas zem aizsarga pārkarmalas plaknes.** Ja rīpa ir nepareizi uzstādīta un izvirzās ārpus aizsarga pārkarmalas plaknes, rīpa netiek pieteikami aizsargātā.
- ◆ **Aizsargam ir jābūt cieši piestiprinātam pie elektroinstrumenta un maksimāli droši novietotam tā, lai pret operatoru būtu paversta vismazākā iespējamā rīpas daļa.**
Aizsargs palīdz aizsargāt operatoru pret salūzušas ripas atlūzām, nejaušas saskaršanās ar rīpu un dzirkstelēm, kas var aizdedzināt apģērbu.
- ◆ **Rīpas drīkst lietot tikai tām paredzētajiem mērķiem.** Piemēram, ar griezērijpas malu nedrīkst slīpēt. Abrazīvas griezērijpas paredzētas perifērai slīpēšanai, tāpēc, ja uz šīm rīpām iedarbojas sānu spēks, tās var salūzt.
- ◆ **Jālieto tikai nebojāti rīpu atloki, kuru izmērs un forma atbilst izvēlētai rīpai.** Pareizi rīpu atloki balsta rīpas, tādējādi samazinot rīpas salūšanas iespējamību. Griezērijpām paredzētie atloki var atšķirties no slīppripas atlokiem.
- ◆ **Nedrīkst lietot nodilušas rīpas, kas bijušas lietotas ar lielākiem elektroinstrumentiem.** Rīpa, kas paredzēta lielākiem elektroinstrumentiem, nav piemērota mazākā instrumenta lielākam rotācijas ātrumam un var saplist.

Papildu īpaši drošības brīdinājumi attiecībā uz abrazīviem nogriešanas darbiem

- ◆ Nēpielaujiet griezējripas iestrēgšanu, kā arī nespiediet pārāk cieši uz tās. Necentieties veikt pārāk dziļu iegriezumu. Ja ripa tiek spiesta pārāk spēcīgi, palielinās risks ripai saliekties vai iestrēgt materiālā, kā rezultātā var tikt izraisīts atsitiens vai ripa salūzt.
- ◆ Nenostājieties vienā līmenī ar rotējošo ripu vai aiz tās. Ja ripa darba laikā rotē pretējā virzienā no jums, iespējama atsistema spēka ietekmē rotējošā ripa un elektroinstrumenta virzās tieši jūsu virzienā.
- ◆ Ja ripa ir iestrēgusi vai ja kāda iemesla dēļ slīpēšana/griešana ir pārtraukta, izslēdziet elektroinstrumentu un turiet to nekustīgi, līdz ripa pilnībā pārstāj darboties. Nekādā gadījumā neizņemiet griezējripu no iegriezuma materiāla, kamēr ripa atrodas kustībā, citādi var notikti atsitiens. Novērtējet situāciju un vērsiet to par labu, lai novērstu ripas iestrēgšanas cēloni.
- ◆ Neatsāciet darbu ar instrumentu, ja ripa atrodas materiālā. Nogaidiet, līdz ripa sasniedz maksimālo ātrumu, un uzmanīgi atsāciet griešanu. Ja atsāksiet darbu ar instrumentu, kas atrodas materiālā, ripa var iestrēgt, izlēkt ārā vai izraisīt atsitienu.
- ◆ Atbalstiet paneļus vai jebkuru citu pārāk lielu materiāla gabalu, lai līdz minimumam samazinātu ripas iespiešanās un atsistema risku. Lielu materiāla gabali mēdz nosēsties paši zem savā svara. Atbalsti ir jānovieto zem materiāla gabala griezuma līnijas tūvumā un materiāla gabala malas tūvumā abās ripas pusēs.
- ◆ Ievērojiet īpašu piesardzību, veicot iezāģējumus ēku sienās vai citās nosegtās vietās. Ripa, kas izvirzās materiāla otrā pusē, var sagriezt gāzes vai ūdens caurķaudus, elektroinstalāciju vai citus priekšmetus, tādējādi izraisot atsitienu.

Drošības brīdinājumi attiecībā uz smirģelēšanu

- ◆ Neuzstādiet smirģela ripai pārmērīgi liela izmēra papīru. Izvēloties smirģela papīru, ievērojiet rāzotāja ieteikumus. Ja pārāk liela izmēra smirģela papīrs sniedzas aiz smirģela paliktna malām, tā dēļ varat gūt ievainojumus plēstu brūču veidā, kā arī tas var iespiest vai saplēst ripu vai arī izraisīt atsitienu.

Drošības brīdinājumi attiecībā uz pulēšanu

- ◆ Nestrādājiet ar tādu pulēšanas disku, kam ir izteiktas plūksnas vai kļuvušas valīgas stiprinājuma auklas. Nostipriniet vai nogrieziet valīgas stiprinājuma auklas. Ja valīgas stiprinājuma auklas rotē lielā ātrumā, tajās var ieraut pirkstus vai tās var aizķerties aiz apstrādājamā materiāla.

Citu personu drošība

- ◆ Šo instrumentu nav paredzēts ekspluatēt personām (tostarp bērniem), kam ir ierobežotas fiziskās, sensorās vai psihiskās spējas vai trūkst pieredzes un zināšanu, ja vien tās neuzrauga vai neapmāca persona, kas atbild par viņu drošību.
- ◆ Bērni jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar ierīci.

Atlikušie riski.

Lietojoj instrumentu, var rasties papildu atlikušie riski, kuri var nebūt minēti šeit ieķautajos drošības brīdinājumos. Šie riski var rasties nepareizas lietošanas, pārāk ilgas lietošanas u.c. gadījumos.

Lai arī tiek ievēroti attiecīgie drošības noteikumi un tiek uzstādītas drošības ierīces, dažus atlikušos riskus nav iespējams novērst. Tie ir šādi:

- ◆ levainojumi, kas radušies, pieskaroties rotējošām detaļām.
- ◆ levainojumi, kas radušies, mainot detaļas, asmenus vai citus piederošus.
- ◆ levainojumi, kas radušies instrumenta ilgstošas lietošanas rezultātā. Ilgstoši strādājot ar instrumentu, regulāri jāpārtrauc darbs un jāatpūšas.
- ◆ Dzirdes paslīptināšanās.
- ◆ Veselības apdraudējumi, ko izraisa izstrādāto putekļu ieelpošana, izmantojot savu rīku (piemērs, strādājot ar koku, īpaši ozolu, dižskābardi un MDF plāksnēm).

Vibrācija

Deklarētās vibrāciju emisijas vērtības, kas minētas tehniskajos datos un atbilstības deklarācijā, ir izmērītas saskaņā ar standarta pārbaudes metodi, kas noteikta ar standartu EN50636, un vērtības var izmantot viena instrumenta salīdzināšanai ar citu. Tāpat deklarēto vibrāciju emisijas vērtību var izmantot, lai iepriekš novērtētu iedarbību.

Brīdinājums! Vibrāciju emisijas vērtība elektroinstrumenta faktiskās lietošanas laikā var atšķirties no deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta izmantošanas apstākļiem. Vibrāciju līmenis var pārsniegt norādīto līmeni.

Novērtējot vibrāciju iedarbību, lai definētu Direktīvā 2002/44/EK minētos drošības pasākumus, lai aizsargātu personas, kurās darba pienākumu veikšanai regulāri lieto elektroinstrumentus, vibrāciju iedarbības novērtējumā jāņem vērā instrumenta lietošanas veids un faktiskie apstākļi, tostarp visas darba cikla fāzes, t.i., ne tikai instrumenta ekspluatācijas laiks, bet arī laiks, kad instruments ir izslēgts un darbojas tukšgaitā.

Marķējumi uz instrumenta

Uz instrumenta tiek rādītas šādas piktogrammas, kā arī datuma kods:



Brīdinājums! Lai mazinātu ievainojuma risku, jums jāizlasa lietošanas rokasgrāmata.



Strādājot ar instrumentu, valkājet aizsargbrilles.



Strādājot ar instrumentu, valkājet ausu aizsargus.

Elektrodrošība



Šim instrumentam ir dubulta izolācija, tāpēc nav jālieto iezemēts vads. Vienmēr pārbaudiet, vai barošanas avota spriegums atbilst nominālo lielumu plāksnītei norādītajam spriegumam.

- ♦ Ja barošanas vads ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai ražotājs vai Stanley Fat Max pilnvarots apkopes centrs, lai novērstu bīstamību.

Funkcijas

Šim instrumentam ir šādi līdzekļi - visi, vai tikai daži no tiem.

1. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
2. Sānu rokturi
3. Vārpstas bloķētājs
4. Slīpēšanas aizsargs

Salikšana

Brīdinājums! Pirms salikšanas pārbaudiet, vai instruments ir izslēgts un atvienots no barošanas.

Aizsarga uzstādīšana un nojemšana (A. att.)

Instrumenta komplektācijā ir aizsargs, kas paredzēts slīpēšanas un griešanas darbiem. Nodrošiniet pareiza aizsarga, kas ir specifisks paredzētajai operācijai, lietošanu. Ja ar instrumentu ir paredzēts veikt arī nogriešanas darbus, jāuzstāda šim nolūkam īpaši paredzēts aizsargs (17, F att.).

Uzstādīšana

- ♦ Novietojiet instrumentu uz galda tā, lai vārpsta (5) būtu vērsta augšup.
- ♦ Atbrīvojiet bloķēšanas skavu (7) un turiet aizsargu (4) pāri instrumentam, kā attēlots.
- ♦ Savietojiet izciljus (8) ar ierobiem (9).
- ♦ Nospiediet aizsargu uz leju un grieziet to pretēji pulksteņrādītāja virzienam vēlamajā pozīcijā.
- ♦ Nofiksējiet bloķēšanas skavu (7), lai piestiprinātu aizsargu pie instrumenta.
- ♦ Pēc vajadzības pievelciet skrūvi (6), lai palielinātu saspiešanas spēku.

Nojemšana

- ♦ Atlaidiet bloķēšanas skavu (7).
- ♦ Grieziet aizsargu pulksteņrādītāja virzienā, lai savietotu izciljus (8) ar ierobiem (9).
- ♦ Noņemiet aizsargu no instrumenta.

Brīdinājums! Ar instrumentu nedrīkst strādāt, ja nav uzstādīts aizsargs.

Sānu roktura uzstādīšana

- ♦ Pieskrūvējiet sānu rokturi (2) pie vienas no instrumenta montāžas atverēm.

Brīdinājums! Vienmēr lietojiet sānu rokturi.

Slīpripas vai griezējripas uzstādīšana un nojemšana (B.–D. att.)

Vienmēr lietojiet konkrētam darbam piemērotu ripas veidu. Vienmēr lietojiet ripu ar pareizu iekšējo un ārējo diametru (sk. tehniskos datus).

Uzstādīšana

- ♦ Uzstādīet aizsargu, kā aprakstīts iepriekš.
- ♦ Novietojiet iekšējo atloku (10) uz vārpstas (5), kā norādīts (B. att.). Pārbaudiet, vai atloks ir pareizi novietots uz vārpstas plakanvirsmām.
- ♦ Novietojiet ripu (11) uz vārpstas (5), kā norādīts (B. att.). Ja ripai ir izvirzīts centrs (12), tam ir jābūt vērstam pret iekšēju atloku.
- ♦ Pārbaudiet, vai ripai ir pareizi novietota uz iekšējā atloka.
- ♦ Novietojiet uz vārpstas ārējo atloku (13). Uzstādot slīpripu, ārējā atloka izvirzītajam centram jābūt vērstam pret ripu (C. att., A). Uzstādot griezējripu, ārējā atloka izvirzītajam centram jābūt vērstam pretēji ripai (C. att., B).
- ♦ Turiet nospiestu vārpstas bloķētāju (3) un ar divzaru uzgriežu atslēgu (14) pievelciet ārējo atloku (D. att.).

Nojemšana

- ♦ Turiet nospiestu vārpstas bloķētāju (3) un ar divzaru uzgriežu atslēgu (14) atbrīvojiet ārējo atloku (13) (D. att.).
- ♦ Noņemiet ārējo atloku (13) un ripu (11).

Smirģeļa ripas uzstādīšana un nojemšana

(D., E. att.)

Smirģelējot ir jālieto atbalsta paliktnis. Atbalsta paliktnis ir piederusums, ko var iegādāties no Stanley Fat Max izplatītāja.

Uzstādīšana

- ♦ Novietojiet iekšējo atloku (10) uz vārpstas (5), kā norādīts (E. att.). Pārbaudiet, vai atloks ir pareizi novietots uz vārpstas plakanvirsmām.
- ♦ Novietojiet uz vārpstas atbalsta paliktni (15).

- ◆ Novietojiet uz atbalsta paliktna smirgēla ripu (16).
- ◆ Novietojiet uz vārpstas ārējo atloku (13) tā, lai izvirzītais centrs būtu vērsts pretēji ripai.
- ◆ Turiet nospiestu vārpstas bloķētāju (3) un ar divzaru uzgriežņu atslēgu (14) pievelciet ārējo atloku (D. att.). Pārbaudiet, vai ārējais atloks ir pareizi uzstādīts un vai ripa ir cieši nostiprināta.

Nonemšana

- ◆ Turiet nospiestu vārpstas bloķētāju (3) un ar divzaru uzgriežņu atslēgu (14) atbrīvojiet ārējo atloku (13) (D. att.).
- ◆ Nonemiet ārējo atloku (13), smirgēla ripu (16) un atbalsta paliktni (15).

Lietošana

Brīdinājums! Ņaujiet instrumentam darboties savā gaitā.

Nepārsglojiet to.

- ◆ Uzmanīgi novirziet vadu tā, lai to nejausi nepārgrieztu.
- ◆ Nemiet vērā, ka, griezējripai vai slīpripai saskaroties ar apstrādājamo materiālu, rodas dzirksteles.
- ◆ Instrumentam jābūt novietotam tā, lai aizsargs nodrošinātu optimālu aizsardzību pret griezējripu vai slīpripu.

Ieslēgšana un izslēgšana

- ◆ Lai ieslēgtu, pabūdiet ieslēšanas/izslēšanas slēdzi (1) uz priekšu, pēc tam to ies piediet. levērojiet, ka instruments turpinās darboties pēc tam, kad jūs atlaidīsiet slēdzi.
- ◆ Lai izslēgtu instrumentu, nospiediet ieslēšanas/izslēšanas slēdža aizmugurējo daļu.

Brīdinājums! Kad instruments darbojas ar noslodzi, to nedrīkst izslēgt.

Lēnās iedarbināšanas funkcija

Lēnās iedarbināšanas funkcija ņauj pamazām palielināt ātrumu, lai instruments nesāktu darboties ar rāvienu. Šī funkcija ir īpaši lietderīga, apstrādājot grūti pieķūstamas vietas.

No-Volt

Strāvas elektroapgādes pārtraukumu gadījumos No-volt (bloķēšana bez sprieguma) funkcija pārtrauc slīpmašinas atkārtotu iedarbošanos, ja slēdzis netiek izslēgts un ieslēgts.

Ieteikumi optimālai darbībai

- ◆ Cieši turiet instrumentu, ar vienu roku satverot sānu rokturi, bet ar otru roku — galveno rokturi.
- ◆ Slīpējot vienmēr saglabājiet aptuveni 15° lielu lenķi starp ripu un materiāla virsmu.

Apkope

Šis Stanley Fat Max vadu/bezvadu piederums/instruments ir paredzēts ilgstošam darbam ar mazāko iespējamo apkopi. Nepārtrauktī nevainojama darbība ir atkarīga no pareizas instrumenta apkopes un regulāras tīrišanas.

Brīdinājums! Pirms apkopes veikšanas bezvadu elektroinstrumentiem un elektroinstrumentiem ar vadu:

- ◆ Izslēdziet un atvienojet instrumentu no barošanas avota;
- ◆ vai izslēdziet instrumentu un izņemiet akumulatoru, ja šim instrumentam ir atsevišķi ievietojams akumulators;
- ◆ Vai iebūvēta akumulatora gadījumā to pilnībā izlādējiet un izslēdziet instrumentu;
- ◆ Pirms lādētāja tīrišanas atvienojet to no barošanas avota. Šim lādētājam nav jāveic apkope, izņemot regulāru tīrišanu.
- ◆ ar mīkstu birstīti vai sausu lupatiņu regulāri iztīriet instrumenta lādētāja ventilācijas atveres;
- ◆ Ar mitru lupatiņu regulāri notīriet motora korpusu. Nelietojiet abražīvus tīrišanas līdzekļus vai šķidinātājus.
- ◆ regulāri atveriet spīlpatronu (ja tāda ir) un viegli uzsītiet pa to, lai iztīrītu tajā sakrājušos putekļus.

Barošanas vada kontaktdakšas nomaiņa (tikai

Apvienotajai Karalistei un Īrijai)

Ja ir jāuzstāda jauna barošanas vada kontaktdakša:

- ◆ nekaīfīgā veidā atbrīvojieties no nedrīgās kontaktdakšas;
- ◆ pievienojet brūno vadu pie kontaktdakšas fāzes spailes;
- ◆ pievienojet zilo vadu pie neitrālās spailes.

Brīdinājums! Vadus nedrīkst pievienot pie zemējuma spailes. levērojiet uzstādīšanas norādījumus, kas ietilpst labas kvalitātes kontaktdakšu komplektācijā. letecamais drošinātājs: 13 A.

Vides aizsardzība



Dalīta atkritumu savākšana. Izstrādājumus un akumulatorus, kas apzīmēti ar šo simbolu, nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.

Izstrādājumi un baterijas satur materiālus, ko var atgūt vai pārstrādāt, samazinot pieprasījumu pēc izejvielām.

Lūdzu pārstrādājiet elektrisko izstrādājumus un baterijas saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

Tehniskie dati

		FME821 (1. tips)	FME822 (1. tips)
levades spriegums	V _{mainstr}	230	230
levades jauda	W	850	850
Nominālais ātrums	min ⁻¹	12 000	12 000
Ripas ārejais diametrs	mm	115	125
Ripas iekšējais diametrs	mm	22	22
Maks. ripas biezums			
slīpripas	mm	6	6
griezējripas	mm	3,5	3,5
Vārpstas izmērs		M14	M14
Svars	kg	2,1	2,1

L _{pA} (skatas spiediens) 94,5 dB(A), neprecizitāte (K) 3 dB(A)
L _{WA} (skatas jauda) 105,5 dB(A), nenoteiktība (K) 3 dB(A)
Vibrāciju kopējā vērtība (tris asu vektoru summa) saskaņā ar EN60745:
Virsmas slīpēšana (a _{h,SD}) 9,9 m/s ² , neprecizitāte (K) 1,5 m/s ²
Atzāģēšana (a _h) 9,1 m/s ² , nenoteiktība (K) 1,5 m/s ²
Pulēšana (a _{h,g}) 5,0 m/s ² , nenoteiktība (K) 1,5 m/s ²
Apstrāde ar slīpripu (a _{h,DS}) 3,3 m/s ² , nenoteiktība (K) 1,5 m/s ²

EK atbilstības deklarācija
MAŠINU DIREKTĪVA



FME821 / FME822 leņķa slīpmāšīna

Stanley Europe apliecinā, ka šie izstrādājumi, kas aprakstīti
tehniskajos datos, atbilst šādiem dokumentiem:

2006/42/EK, EN60745-1:2009 + A11:2010;
EN60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014

Šie izstrādājumi arī atbilst Direktīvai 2014/108/EK (fīdz
19.04.2016.), 2014/30/ES (no 20.04.2016) un 2011/65/ES.

Lai iegūtu sīkāku informāciju, lūdzu, sazinieties
ar Stanley Europe turpmāk minētajā adresē
vai skatiet rokasgrāmatas pēdējo vāku.

Persona, kas šeit parakstījusies, atbild par tehnisko datu sa-
gatavošanu un Stanley Europe vārdā izstrādā šo paziņojumu.

Rejs Laveriks (Ray Laverick)
Tehniskais direktors

Stanley Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,
2800 Mechelen, Belējja
25.08.2015.

Garantija

Stanley Fat Max ir pārliecināts par savu izstrādājumu kvalitāti
un piedāvā patēriņtājiem 12 mēnešu garantiju no iegādes
datuma. Šīs garantijas paziņojums papildina jūsu līgumiskās
tiesības un nekādā gadījumā tās nekavē. Šī garantija ir spēkā
Eiropas Savienības dalībvalstīs un Eiropas brīvās tirdzniecī-
bas zonā.

Lai izmantotu garantiju, pretenzijai jābūt saskaņā ar Stanley
Fat Max nosacījumiem, un jums būs nepieciešams iesniegt
iegādes apstiprinājumu pārdevējam vai pilnvarotai remonta
darbnīcāi.

Stanley Fat Max 1 gadu garantijas noteikumi un nosacījumi
un jums tuvākās pilnvarotā remonta darbnīcas novietojums
var tikt iegūts internētā www.2helpU.com, vai sazinoties ar
savu vietējo Stanley Fat Max biroju, izmantojot šajā rokasgrā-
matā norādīto adresi.

Lūdzu, apmeklējet mūsu mājas lapu www.blackanddecker.co.uk un reģistrējet savu Stanley Fat Max izstrādājumu, lai
saņemtu jaunumus par jaunākajiem izstrādājumiem un tāpaša-
jiem piedāvājumiem.

Назначение

Ваша углошлифовальная машина Stanley Fat Max FME821, FME822 была разработана для резки металла и кирпичной кладки соответствующими дисками для резки и шлифовки. При установке надлежащего кожуха, данный инструмент предназначен только для профессионального и потребительского применения.

Правила техники безопасности

Общие предупреждения по технике безопасности при работе с электроинструментом



Осторожно! Ознакомьтесь со всеми предупреждениями и инструкциями по технике безопасности. Несоблюдение представленных ниже предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или тяжелым травмам.

Сохраните все инструкции для последующего обращения к ним.

Термин "электроинструмент" во всех приведенных ниже предупреждениях относится к питаемому от электросети (проводному) или от аккумуляторов (беспроводному) электроинструменту.

1. Безопасность на рабочем месте

- a. Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте его хорошую освещенность. Захламленное или плохо освещенное рабочее место может стать причиной несчастного случая.
- b. Не используйте электроинструмент во взрывоопасной атмосфере, например, при наличии горючих жидкостей, газов или пыли. Искры, которые появляются при работе электроинструментов могут привести к воспламенению пыли или паров.
- c. Не разрешайте детям и посторонним лицам находиться рядом с вами при работе с электроинструментом. Отвлекаясь от работы вы можете потерять контроль над инструментом.

2. Электробезопасность

- a. Сетевые вилки должны соответствовать розеткам. Никогда не меняйте вилку инструмента. Не используйте переходники к вилкам для электроинструментов с заземлением. Использование оригинальных штепсельных вилок, соответствующих типу сетевой розетки снижает риск поражения электрическим током.
- b. Следует избегать контакта с заземленными поверхностями - такими, как трубы, радиаторы,

батареи и холодильники. Если вы будете заземлены, увеличивается риск поражения электрическим током.

- c. **Не допускайте нахождения электроинструментов под дождем или в условиях повышенной влажности.**

При попадании воды в электроинструмент риск поражения электротоком возрастает.

- d. **Бережно обращайтесь со шнуром питания.** Никогда не используйте кабель для переноски инструмента, не тяните за него, пытаясь отключить инструмент от сети. Держите кабель подальше от источников тепла, масла, острых углов или движущихся предметов. Поврежденный или запутанный шнур питания повышает риск поражения электротоком.

- e. **При работе с электроинструментом вне помещения необходимо пользоваться удлинителем, рассчитанным на эксплуатацию в соответствующих условиях.** Использования шнура питания, предназначенного для использования вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.

- f. **При необходимости эксплуатации электроинструмента в местах с повышенной влажностью используйте устройство защиты от токов замыкания на землю (УЗО).** Использование УЗО сокращает риск поражения электрическим током.

3. Обеспечение индивидуальной безопасности

- a. При работе с электроинструментом сохраняйте бдительность, следите за своими действиями и пользуйтесь здравым смыслом. Не работайте с электроинструментом если вы устали, находитесь в состоянии наркотического, алкогольного опьянения или под воздействием лекарственных средств. Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным телесным повреждениям.
- b. Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда используйте защитные очки. Средства защиты, такие как противопылевая маска, обувь с не скользящей подошвой, каска и защитные наушники, используемые при работе, уменьшают риск получения травм.
- c. Примите меры для предотвращения случайного включения. Перед тем, как подключить электроинструмент к сети и/или аккумулятору, взять инструмент или перенести его на другое место, убедитесь в том, что выключатель находится в положении Выкл. Если при переноске электроинструмента ваш палец находится на выключателе или если электроинструмент подключен к сети, могут произойти несчастные случаи.

- d. Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента. Ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.
 - e. Не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей. Обувь должна быть удобной, чтобы вы всегда могли сохранять равновесие. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
 - f. Надевайте подходящую одежду. Избегайте носить свободную одежду и ювелирные украшения. Следите за тем, чтобы волосы, одежда и перчатки не попадали под движущиеся детали. Возможно наматывание свободной одежды, ювелирных изделий и длинных волос на движущиеся детали.
 - g. При наличии устройств для подключения оборудования для удаления и сбора пыли необходимо обеспечить правильность их подключения и эксплуатации. Использование устройства для пылеудаления сокращает риски, связанные с пылью.
4. Эксплуатация электроинструмента и уход за ним
- a. Избегайте чрезмерной нагрузки электроинструмента. Используйте электроинструмент в соответствии с назначением. Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу более эффективно и безопасно при стандартной нагрузке.
 - b. Не используйте электроинструмент, если не работает его выключатель. Любой инструмент, управляемый выключением и включением которого невозможно, опасен, и его необходимо отремонтировать.
 - c. Перед выполнением любой регулировки, заменой дополнительных приспособлений или хранением электроинструмента отключите устройство от сети или извлеките батарею из устройства. Такие превентивные меры безопасности сокращают риск случайного включения электроинструмента.
 - d. Храните электроинструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте работать с инструментом людям, не имеющим соответствующих навыков работы с такого рода инструментами. Электроинструмент представляет опасность в руках неопытных пользователей.
 - e. Обслуживание электроинструментов. Проверьте движущиеся детали на несоосность или заклинивание, поломку либо какие-либо другие условия, которые могут повлиять на эксплуатацию электроинструмента. В случае обнаружения повреждений, прежде чем приступить к эксплуатации инструмента, его нужно отремонтировать. Большинство несчастных случаев происходит с инструментами, которые не обслуживаются должным образом.
- f. **Необходимо содержать режущий инструмент в остро заточенном и чистом состоянии.** Вероятность заклинивания инструмента, за которым следят должным образом и который хорошо заточен, значительно меньше, а работать с ним легче.
- g. **Используйте данный электроинструмент, а также дополнительные приспособления и насадки в соответствии с данными инструкциями и с учетом условий и специфики работы.** Использование электроинструмента для выполнения операций, для которых он не предназначен, может привести к созданию опасных ситуаций.
5. Техническое обслуживание
- a. Обслуживание электроинструмента должно выполняться только квалифицированным техническим персоналом. Это позволит обеспечить безопасность обслуживаемого инструмента.

Общие правила безопасности при работе с электроинструментом



Внимание! Дополнительные меры предосторожности для заточки, шлифования, полировки или абразивной резки

- ◆ Этот электроинструмент предназначен для заточки, шлифования, полирования или резания. Прочтите и просмотрите все предупреждения, инструкции, иллюстрации и спецификации по данному электроинструменту. Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может стать причиной поражения электрическим током, возгорания и/или тяжелой травмы.
- ◆ Выполнение операций, не предусмотренных для данного инструмента, представляет опасность и может привести к травме.
- ◆ Не используйте принадлежность, которая не рекомендована производителем инструмента и не предназначена для него специально . Возможность установки оснастки на электроинструмент не обеспечивает безопасности при ее использовании.
- ◆ Номинальная скорость использования принадлежности должна, как минимум, равняться максимальной скорости, указанной на электроинструменте. Принадлежность, которая вращается со скоростью, превышающей ее номинальную скорость вращения, может разрушиться и отлететь в сторону.
- ◆ Внешний диаметр и толщина принадлежности должны соответствовать диапазону мощности

- электроинструмента.** Принадлежность неправильно подобранных размера не закрывается ограждением и не обеспечивает надлежащего контроля управления.
- ◆ **Винтовая резьба принадлежности должна соответствовать резьбе оси шлифовальной машины.** Для принадлежности, установленной на фланцы, отверстие для инструментальной оправки должно соответствовать установочному диаметру фланца. Принадлежности, которые не подходят монтажной арматуре электроинструмента, работают несбалансировано, слишком сильно вибрируют и могут привести к потере управления.
 - ◆ **Не используйте поврежденные принадлежности.** Перед каждым использованием проверяйте принадлежности, такие как абразивные круги, на наличие сколов и трещин, диски-подошвы – на наличие надрывов и трещин, проволочные щетки – на наличие ослабленной или сломанной проволоки. В случае падения электроинструмента или принадлежности проверьте наличие повреждений или установите неповрежденную принадлежность. После проверки и установки принадлежности подержите электроинструмент включенным на полной скорости без нагрузки в течение одной минуты. Поврежденные принадлежности, как правило, ломаются в течение этого тестового периода.
 - ◆ **Всегда используйте средства индивидуальной защиты.** В зависимости от типа выполняемых работ надевайте щиток для защиты лица или защитные очки. В соответствии с необходимостью надевайте респиратор, защитные наушники, перчатки и рабочий фартук, способный защитить от мелких абразивных частиц и фрагментов обрабатываемой детали. Средства защиты для глаз должны останавливать частицы, вылетающие при выполнении различных видов работ. Пылезащитная маска или респиратор должны обеспечивать фильтрацию твердых частиц, образующихся при выполнении работ. Длительное воздействие шума высокой мощности может привести к нарушениям слуха.
 - ◆ **Не подпускайте посторонних лиц близко к рабочей зоне.** Любое лицо, входящее в рабочую зону, должно использовать средства индивидуальной защиты. Фрагменты обрабатываемой детали или разрушенной оснастки могут отлететь в сторону и стать причиной травмы даже за пределами рабочей зоны.
 - ◆ **Во время выполнения работ удерживайте электроинструмент только за изолированные**
- поверхности в тех случаях, когда режущая принадлежность может задеть скрытую электропроводку или собственный шнур питания.** Режущая принадлежность в случае задевания за провод под напряжением может передать напряжение на внешние металлические элементы электроинструмента, что приведет к поражению оператора электротоком.
- ◆ **Располагайте шнур питания на удалении от вращающейся принадлежности.** В случае потери контроля над инструментом шнур питания может быть разрезан или ободран, а ваша рука может быть затянута вращающейся принадлежностью.
 - ◆ **Никогда не кладите электроинструмент до тех пор, пока он полностью не остановится.** Вращающаяся принадлежность может задеть за поверхность, из-за чего электроинструмент может вырваться из рук.
 - ◆ **Не включайте электроинструмент, если принадлежность направлена на Вас.** Случайный контакт с вращающейся принадлежностью может привести к наматыванию одежды и контакту принадлежности с Вашим телом.
 - ◆ **Регулярно очищайте вентиляционные отверстия электроинструмента.** Вентилятор электродвигателя затягивает пыль внутрь корпуса, а скопление большого количества пыли на металлических частях электродвигателя повышает риск поражения электротоком.
 - ◆ **Не используйте электроинструмент рядом с горючими материалами.** Искры могут привести к их воспламенению.
 - ◆ **Не используйте принадлежности, требующие жидкостного охлаждения.** Использование воды или других жидкостей охлаждающих средств может привести к поражению электрическим током вплоть до смертельного исхода.
- Примечание:** Вышеуказанное предупреждение не применимо к электроинструментам, специально предназначенным для использования с жидкостными системами.
- Отдача и предупреждения, имеющие отношения к ней**
- Отдача представляет собой внезапную реакцию в результате заклинивания или деформации вращающегося круга, круга-подошвы, щетки или любых других насадок. Заклинивание или деформация вызывают мгновенную остановку вращающейся насадки, что, в свою очередь, приводит к потере управления инструментом и его резкого смещения в сторону, противоположную направлению вращения насадки в точке заклинивания.

Например, в случае заклинивания или деформации абразивного круга в обрабатываемой детали, заклинивающий край круга может врезаться в поверхность материала, что приводит к поднятию или выталкиванию круга. Круг может отскочить в сторону оператора или в другом направлении, в зависимости от направления вращения круга в точке заклинивания. Это может также привести к поломке абразивных кругов.

Отдача является результатом неправильного использования инструмента и/или использованием неправильных методов или режимов работы; избежать этого явления можно путем выполнения указанных далее мер предосторожности:

- ◆ **Прочно держите электроинструмент обеими руками и располагайтесь таким образом, чтобы иметь возможность погасить энергию обратного удара. Для эффективного управления инструментом в случае возникновения отдачи или реактивного крутящего момента во время запуска всегда пользуйтесь вспомогательной рукояткой (при наличии). Оператор может контролировать энергию обратного удара при соблюдении надлежащих мер предосторожности.**
- ◆ **Никогда не держите руки поблизости от вращающейся принадлежности.**
Принадлежность может отскочить в направлении вашей руки.
- ◆ **Не стойте с той стороны, куда будет сдвигаться инструмент в случае возникновения отдачи.**
В результате отдачи, инструмент отскакивает в направлении, противоположном вращению круга в точке заклинивания.
- ◆ **Соблюдайте особую осторожность при обработке углов, острых кромок и т.д. Избегайте дрожания и заклинивания принадлежности.**
Углы, острые кромки или дрожание могут вызвать заклинивание принадлежности в заготовке и привести к потере управления в случае возникновения отдачи.
- ◆ **Не устанавливайте диски для пильных цепей или зубчатые режущие диски.** Такие диски часто вызывают отдачу и потерю управления инструментом.

Меры предосторожности при шлифовании и резании с использованием абразивного круга

- ◆ **Используйте только такие типы кругов, которые рекомендованы для данного электроинструмента, а также специальные кожухи, предназначенные для конкретных кругов.** Круги, не предназначенные для работы с электроинструментом, не могут быть закрыты кожухами надлежащим образом и представляют собой опасность.

- ◆ **Шлифовальная поверхность кругов с утопленным центром должна быть ниже поверхности края кожуха.** Невозможно обеспечить надежную защиту при использовании кругов, выступающих за края защитного ограждения.
- ◆ **Кожух должен быть надежно закреплен на электроинструменте и находится в положении, обеспечивающем максимальную защиту, чтобы минимально возможная часть круга находилась на одной прямой с оператором.**
Кожух помогает защитить оператора от отковавшихся фрагментов круга и случайного контакта с кругом, а также искр, от которых может загореться одежда.
- ◆ **Используйте круги для выполнения только рекомендованных типов работ.** Например: не выполняйте шлифование при помощи отрезного круга. Абразивные отрезные круги предназначены для работы периферий круга; боковая нагрузка, прилагаемая к таким кругам, может привести к их разрушению.
- ◆ **Всегда используйте исправные фланцы для кругов, размер и форма которых соответствуют конкретному кругу.** Соответствующие фланцы надежно фиксируют круг, что снижает вероятность его поломки. Фланцы для отрезных кругов могут отличаться от фланцев для шлифовальных кругов.
- ◆ **Не используйте сильно изношенные круги от электроинструментов больших размеров.** Круг, предназначенный для электроинструмента больших размеров, не подходит для более высокой скорости, на которой работает инструмент меньшего размера, и поэтому может разрушиться.

Дополнительные меры предосторожности при абразивной резке

- ◆ **Избегайте застревания отрезного круга в заготовке и не прилагайте чрезмерных усилий.**
Не пытайтесь выполнять распил слишком большой глубины. Слишком сильное нажатие на круг увеличивает нагрузку и возможность его деформации или заклинивания в заготовке, а также возможность возникновения отдачи или поломки круга.
- ◆ **Не стойте на одной линии с вращающимся кругом и позади него.** Если диск вращается в противоположном от вас направлении, то в случае отдачи, вращающийся диск и инструмент будут направлены непосредственно на вас.
- ◆ **В случае заклинивания круга или в случае прекращения процесса резки по какой-либо причине, выключите электроинструмент и удерживайте его неподвижно в обрабатываемой детали до полной остановки инструмента.** Никогда не пытайтесь извлечь

- отрезной круг из разреза, когда он находится в движении. В противном случае, это может привести к возникновению отдачи.** Выясните причину и примите надлежащие меры по устранению причины заклинивания круга.
- ◆ **Не возобновляйте работу, когда круг находится внутри заготовки. Дождитесь, пока круг наберет полные обороты, и осторожно поместите его в начатый разрез.** В случае заклинивания, круг может подскочить вверх из детали или привести к отдаче при повторном запуске.
 - ◆ **Для снижения риска заклинивания круга и отдачи обеспечьте надлежащую опору для длинных панелей или прочих заготовок большого размера.** Заготовки большого размера могут провисать под собственным весом. Опоры необходимо поместить под панель возле линии распила и возле края панели по обеим сторонам круга.
 - ◆ **Соблюдайте повышенную осторожность при выполнении врезного пиления стен или в других «слепых зонах».** Можно случайно перерезать газовые или водопроводные трубы, электрическую проводку, а также предметы, которые могут вызвать отдачу.

Меры безопасности при выполнении шлифовки

- ◆ **Не используйте шлифовальную бумагу слишком большого размера. Соблюдайте рекомендации производителей, выбирая шлифовальную бумагу.** Шлифовальная бумага свисающая с диска представляет угрозу разрыва и может привести к задиранию, износу диска или возникновению отдачи.

Меры безопасности при выполнении полировки

- ◆ **Не допускайте потери части шлифовальной юбки или свисания и закручивания бечевки. Уберите или обрежьте свободносвисающие бечевки.** Свободносвисающие и закручивающиеся бечевки насадок могут зацепиться за пальцы или обрабатываемые детали.

Безопасность окружающих

- ◆ **Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами без достаточного опыта и знаний, если они не находятся под наблюдением лица, отвечающего за их безопасность, или не получают от такого лица указания по использованию устройства.**
- ◆ **Не позволяйте детям играть с данным устройством.**

Остаточные риски

Помимо тех рисков, что указаны в правилах техники безопасности, при использовании инструмента могут возникнуть дополнительные остаточные риски. Это может произойти при неправильной эксплуатации или продолжительном использовании инструмента и т.п. Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. К ним относятся:

- ◆ **Травмы в результате касания врашающихся/ движущихся частей.**
- ◆ **Травмы, которые могут произойти в результате смены деталей, ножничных полотен или принадлежностей.**
- ◆ **Травмы, связанные с продолжительным использованием инструмента. При использовании любого инструмента в течение продолжительного периода времени не забывайте делать перерывы.**
- ◆ **Ухудшение слуха.**
- ◆ **Угрозы здоровью в результате вдыхания пыли, которая образуется при использовании инструмента (например, при работе с деревом, особенно дубом, буком и ДВП)**

Вибрация

Заявленные значения вибрации, указанные в технических спецификациях и заявлениях о соответствии, были измерены в соответствии со стандартным методом тестирования EN60745 и пригодны для сравнения инструментов. Заявленное значение эмиссии вибрации также может использоваться при предварительной оценке ее воздействия.

Внимание! Значение эмиссии вибрации в каждом конкретном случае применения электроинструмента может отличаться от заявленного в зависимости от того, каким образом используется инструмент. Уровень вибрации может быть выше заявленного.

При оценке уровня вибрации для определения степени безопасности, предусмотренного 2002/44/EC для защиты людей, регулярно пользующихся электроинструментом при работе, нужно принимать во внимание уровень вибрации, реальные условия использования и способ использования инструмента, а также учитывать все этапы цикла работы (когда инструмент выключается, когда он работает на холостом ходу, а также время переключения с одного режима на другой).

Условные обозначения на инструменте

На инструмент нанесены следующие обозначения вместе с кодом даты:



Осторожно! Во избежании риска получения травм, прочтите инструкцию по применению.



При работе с инструментом надевайте защитные очки или маску.



Работая с инструментом надевайте наушники.

Электробезопасность



Ваше зарядное устройство имеет двойную изоляцию, поэтому заземления не требуется. Необходимо убедиться в том, что напряжение источника питания соответствует указанному на шильдике устройства.

- ♦ Если поврежден сетевой шнур, его нужно заменить у производителя или в авторизованном сервисном центре Stanley Fat Max, чтобы избежать проблем.

Характеристики

Этот инструмент имеет следующие характеристики или некоторые из них.

1. Выключатель
2. Боковая ручка
3. Блокировка шпинделя
4. Кожух шлифовального диска

Сборка

Осторожно! Перед сборкой убедитесь в том, что инструмент выключен и отключен от сети.

Установка и снятие аккумуляторной батареи (рис. А)

Инструмент с защитным кожухом предназначен для шлифовки и резки. Убедитесь, что для предполагаемой работы установлен соответствующий защитный кожух. Если инструмент предназначен для выполнения отреза, необходимо установить специальный кожух (17, рис. F).

Установка

- ♦ Установите инструмент на стол, вверх шпинделем (5).
- ♦ Откройте зажимной замок (7) и поместите кожух (4) над инструментом, как показано на рисунке.
- ♦ Выровняйте выступы (8) с пазами (9).
- ♦ Нажатием установите защитный кожух на место и поверните его против часовой стрелки в нужное положение.

- ♦ Затяните зажимной замок (7) чтобы зафиксировать кожух на инструменте.
- ♦ При необходимости затяните винт (6) чтобы увеличить усилие зажима.

Снятие

- ♦ Ослабьте зажимной замок(7).
- ♦ Поверните кожух по часовой стрелки, чтобы совместить выступы (8) с пазами (9).
- ♦ Перед сборкой снимите кожух с инструмента.
Осторожно! Никогда не используйте инструмент без кожуха.

Установка боковой рукоятки

- ♦ Привинтите боковую ручку (2) в одно из монтажных отверстий на инструменте.

Осторожно! Всегда пользуйтесь боковой рукояткой.

Установка и снятие шлифовальных или отрезных дисков (рис. С - Е)

Всегда используйте диски, соответствующие выполняемой операции. Всегда используйте диски нужного диаметра и размера фиксирующего отверстия (см. технические характеристики).

Установка

- ♦ Установите кожух как описано выше.
- ♦ Установите внутренний фланец (10) на шпиндель (5) как показано на рисунке (рис. В). Убедитесь в том, что фланец правильно установлен на ровных сторонах шпинделя.
- ♦ Установите диск (11) на шпиндель (5) как показано на рисунке (рис. В). Если на диске есть приподнятый центр (12), убедитесь в том, что поднятый центр смотрит на внутренний фланец.
- ♦ Убедитесь в том, что диск правильно установлен на внутреннем фланце.
- ♦ Установите внешний фланец (13) на шпиндель. Устанавливая шлифовальный диск, приподнятый центр внешнего фланца должен смотреть на диск (A на рис. С). Устанавливая отрезной диск, приподнятый центр внешнего фланца должен смотреть на диск (B на рис. С).
- ♦ Удерживайте зажим шпинделя (3) в зажатом состоянии и затяните внешний фланец с помощью двухконтактного гаечного ключа (14) (рис. D).

Снятие

- ♦ Удерживайте зажим шпинделя (3) в зажатом состоянии и ослабьте внешний фланец (13) с помощью двухконтактного гаечного ключа (14) (рис. D).
- ♦ Снимите внешний фланец (13) и диск (11).

Установка и снятие наждачных дисков (рис. D и E)

Для шлифовки требуются диски-подошвы. Диск-подошву можно приобрести у дилера Stanley Fat Max.

Установка

- ◆ Установите внутренний фланец (10) на шпиндель (5) как показано на рисунке (рис. E). Убедитесь в том, что фланец правильно установлен на ровных сторонах шпинделя.
- ◆ Установите диск-подошву (15) на шпиндель.
- ◆ Установите шлифовальный диск (16) на диск-подошву.
- ◆ Установите внешний фланец (13) на шпиндель с приподнятым центром лицевой стороной от диска.
- ◆ Удерживайте зажим шпинделя (3) в зажатом состоянии и затяните внешний фланец с помощью двухконтактного гаечного ключа (14) (рис. D). Убедитесь в том, что внешний фланец правильно установлен и диск плотно прижат.

Снятие

- ◆ Удерживайте зажим шпинделя (3) в зажатом состоянии и ослабьте внешний фланец (13) с помощью двухконтактного гаечного ключа (14) (рис. D).
- ◆ Снимите внешний фланец (13), шлифовальный диск (16) и диск-подошву (15).

Использование

Осторожно! Инструмент должен работать в обычном режиме. Избегайте перегрузок.

- ◆ Аккуратно протягивайте кабель, чтобы случайно его не перерезать.
- ◆ Будьте готовы к потоку искр при шлифовке или когда отрезной диск касается рабочей поверхности.
- ◆ Всегда размещайте инструмент таким образом, чтобы защитный кожух обеспечивал оптимальную защиту при шлифовке или работе с отрезным диском.

Включение и выключение

- ◆ Чтобы включить инструмент, переместите выключатель (1) вперед, затем нажмите на него. Учтите, что инструмент продолжит работать даже с отпущенными выключателем.
- ◆ Чтобы выключить, нажмите на заднюю часть выключателя.

Осторожно! Не выключайте инструмент под нагрузкой.

Функция плавного запуска

Функция плавного старта позволяет постепенно набирать скорость во избежании резкого толчка при запуске. Эта функция также может быть полезной при работе в ограниченном пространстве.

No-Volt

Функция «No-volt» предупреждает повторное включение шлифовальной машины без предварительного отключения при возобновлении энергоснабжения.

Советы по оптимальному использованию

- ◆ Крепко держите инструмент одной рукой за боковую рукоятку, а другой рукой за основную ручку.
- ◆ При шлифовке сохраняйте угол в примерно 15° между диском и поверхностью обрабатываемой детали.

Техническое обслуживание

Электроинструмент Stanley Fat Max имеет длительный срок эксплуатации и требует минимальных затрат на техобслуживание. Для длительной безотказной работы необходимо обеспечить правильный уход за инструментом и его регулярную очистку.

Осторожно! Перед выполнением любых работ по обслуживанию проводных/беспроводных инструментов:

- ◆ Выключите и отключите от сети инструмент.
- ◆ Или выключите инструмент и вытащите аккумулятор, если для него есть отдельный отсек.
- ◆ Или полностью выработайте аккумулятор, если он встроенный и затем выключите инструмент.
- ◆ Перед очисткой инструмента отключите зарядное устройство. Зарядное устройство не требует никакого обслуживания кроме регулярной очистки.
- ◆ Регулярно очищайте вентиляционные отверстия зарядного устройства с помощью мягкой щетки или сухой тканевой салфетки.
- ◆ Регулярно очищайте корпус двигателя с помощью влажной салфетки. Не используйте никакие абразивные чистящие средства или средства на основе растворителей.
- ◆ Регулярно открывайте патрон и очищайте ее от грязи.

Замена штепсельной вилки (только для Великобритании и Ирландии)

Если нужно установить штепсельную вилку:

- ◆ Осторожно снимите старую вилку.
- ◆ Подсоедините коричневый провод к терминалу фазы в новой вилке.
- ◆ Подсоедините синий провод к нулевому терминалу.

Осторожно! Заземления не требуется.

Соблюдайте инструкции по установке вилок высокого качества. Рекомендованный предохранитель: 13 А.

Защита окружающей среды



Отдельная утилизация. Изделия и аккумуляторные батареи с данным символом на маркировке запрещается утилизировать с обычными бытовыми отходами.

Изделия и аккумуляторные батареи содержат материалы, которые могут быть извлечены или переработаны, снижая потребность в исходном сырье.

Пожалуйста, утилизируйте электрические изделия и аккумуляторные батареи согласно местным нормам.

Технические характеристики

		FME821 (Тип 1)	FME822 (Тип 1)
Входное напряжение	В _{перем.} тока	230	230
Потребляемая мощность	Вт	850	850
Номинальное количество оборотов	мин ⁻¹	12 000	12 000
Внешний диаметр отрезного диска	мм	115	125
Внутренний диаметр (посадка) отрезного диска	мм	22	22
Максимальная толщина диска			
шлифовальные диски	мм	6	6
отрезные диски	мм	3,5	3,5
Размер шпинделя		M14	M14
Вес	кг	2,1	2,1

L_{pA} (акустическое давление) 94,5 дБ(A), погрешность (K) 3 дБ(A)
L_{WA} (уровень звуковой мощности) 105,5 дБ(A), погрешность (K) 3 дБ(A)
Общая величина вибрации (суммарный триаксиальный вектор), на основании стандарта EN60745:
Шлифовка ($a_{h,SG}$) 9,9 м/сек ² , погрешность (K) 1,5 м/сек ²
Резка (a_r) 9,1 м/сек ² , погрешность (K) 1,5 м/сек ²
Полировка ($a_{h,P}$) 5,0 м/сек ² , погрешность (K) 1,5 м/сек ²
Шлифовка диском ($a_{h,DS}$) 3,3 м/сек ² , погрешность (K) 1,5 м/сек ²

Заявление о соответствии нормам ЕС ДИРЕКТИВА ПО МЕХАНИЧЕСКОМУ ОБОРУДОВАНИЮ



Углошлифовальная машина FME821/FME822

Stanley Europe заявляет, что продукция, описанная в "технических характеристиках" соответствует:
2006/42/EC, EN60745-1:2009 +A11:2010;
EN60745-2-3:2011 +A2:2013 +A11:2014 +A12:2014

Эти изделия также соответствуют директиве 2014/108/EU (до 19.04.2016), 2014/30/EU (с 20.04.2016) и 2011/65/EU.

За дополнительной информацией обращайтесь в компанию Stanley Europe по адресу, указанному ниже или приведенному на задней стороне обложки руководства.

Нижеподписавшийся несет ответственность за составление технической документации и составил данную декларацию по поручению компании Stanley Europe.

Ray Laverick

Директор инженерного отдела
Stanley Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Бельгия
25.08.2015

Гарантия

Компания Stanley Fat Max с уверенностью в качестве своей продукции предлагает клиентам гарантию на 12 месяцев с момента покупки. Данная гарантия является дополнительной и ни в коей мере не направлена на ущемление Ваших юридических прав. Гарантия действует на территории стран-членов ЕС и Европейской зоне свободной торговли.

Чтобы подать заявку по гарантии, заявка должна соответствовать положениям и условиям Stanley Fat Max; кроме того, Вам потребуется предъявить продавцу или авторизованному специалисту по ремонту потребуется подтверждение покупки.

Положения и условия 1-летней гарантии Stanley Fat Max и местонахождение ближайшего авторизованного специалиста по ремонту можно узнать через Интернет по адресу www.2helpU.com, или связавшись с местным представительством Stanley Fat Max по адресу, указанному в данном руководстве.

Посетите наш веб-сайт www.stanleytools.co.uk, чтобы зарегистрировать свое новое изделие Stanley Fat Max и получать информацию о новинках и специальных предложениях.

EST	Tallmac Tehnika OÜ Liimi 4/2 10621 Tallinn	(+372) 6563683 remont@tallmac.ee www.tallmac.ee
	Tallmac Tehnika OÜ Riia 130 B/1 TARTU 50411	(+372) 6668510 tartu@tallmac.ee www.tallmac.ee
	Stokker AS Peterburi tee 44 11415 Tallinn	(+372) 6201111 stokker@stokker.com www.stokker.com
LV	LIC GOTUS SIA Ulbrokas Str. 1021 Riga	(+371) 67556949 info@licgotus.lv www.licgotus.lv
	Stokker SIA Krasta iela 42 LV1003 Riga	(+371) 27354354 krasta.riga@stokker.com www.stokker.com
	Visico Fastening Systems SIA Mazā Rāmavas iela 2 1076 Valdlauci, Riga	(+371) 67 452 453 (+371) 67 452 454 info@visico.eu www.visico.eu
LT	ELREMTA MASTERMANN UAB NAGLIO STR 4C 52367 Kaunas	(+370) 69840004 servisas@elmast.lt www.elremta.lt
	Stokker UAB Islandijos pl.5 LT-49179 Kaunas	(+370) 650 05730 kaunas@stokker.com www.stokker.com

Rohkem infot lähima hoolduspartneri kohta leiate siit:
www.2helpu.com

Informāciju par tuvāko servisa pārstāvi skatiet tīmekļa vietnē:
www.2helpu.com

Informaciją apie artimiausias remonto dirbtuvės rasite tinklalapyje:
www.2helpu.com



LIETUVĀSKAI



Garantija

„Stanley Europe“ uzlīkuma, kad gaminio, kuris pristatomas vartoloļui, medžiagos ir (arba) jo surinkumas vā kolobjķīšas. Garantija yra priedas prie vartoloļo teisīj i jūr nekrēcīja. Garantija galīja viscēj Europa Benēdījus valstybēs naresē ir Eiropas laisvīs preķibos zonē.

Jei „Stanley Europe“ gaminys sultūža del nekrēcībū medžiagu ir (arba) surinkimo, arba, jei jis neatītinka techniskajā reikātavumā, 12 mēnešu laikotāpū nu jo īsājīmo „Stanley Europe“ sūtaisys arba pakeis gamīji.

Garantija netākoma, ja ījedīmas atsiranda dēļ:

- normālais susīdelejīmo
- netākamo īranki eksploatatīvmo ar tehnīnes priežūros
- ieņemis būvo prekrātuas
- ja gaminys sugedo ījē neprastu daļēji, medžiagā ar nedaramingo atstikimā
- netākamo matīnīmo

Garantija netākoma, ja ījankis naudojamās komercinātām darbām atlīkti, kai jis ir yra skirtas namu ūkio darbams.

Garantija netākoma, ja ījāmī remontavo arba išmontavo „Stanley Europe“ negālojotas tehnikas.

Garantijai pasnaudoti gaminys, užplūcta garantīne, korteļi ir pirkimo irodyma (ček) reikia pristatyti pardāvēju arba tiesīsgai igalotoms remonto drībuvēms ne jēlau kaip per du mēnešus nu gēdimu nustātmo.

Informāciju apie arīmausias „Stanley Europe“ remonto drībuvēs rastie tīmekļadāļuje www.2helppu.com.

Garantinis talonus:

Īrankio modelis/katalogo numeris

Serial number/kuupäeva kood

Varietājas

Pardāvējas

Data

Garantītālong:

Tööriista mudel/katalogi number

Serialnumber/kuupäeva kood

Klient

Müüja

Kuupäev

ESTI

Garantii

Stanley Europe garantē, et toode on kliendile tamnīsel vaha materiāli ja/või koostamise viigaidest. Garantii līkāndi kliendi seadustikale ūgioste īing ei möjua neid. Garantii kehtib kõigi Euroopa ühenduse likumsikkide territooriumitel ja Europa vabakaubanduspõirkonnas.

Kui 12 kuu jooksul ostmissest esileb nõenī Stanley Europe töödel riike materiāli ja/või koostamise vea töttu või see on spetsifikatsiooni suhtes defektne, parandab või vahetab Stanley Europe töote kliendi jaoks minimaalse vaevaga.

Garantii ei kehti, kui vea põhjuseks on:

- Normālaine kulmine
- Tööriista väärkohlemine või halb hooldamine
- Motori ülekoomarmamine
- Kui töodet on kahjustanud võõnosakesed, materjal või õnnetus
- Vale töritepinge

Garantii ei kehti tööriista profesjonālsel kasutamisel, kuna tööriist on loodud ainult koduseks kasutamiseks.

Garantii ei kehti, kui töodet on remontinud või demonteerinud Stanley Europe volitusesta isik.

Garantii kasutamiseks tulub tööde, täidetud garantikarta ja astutööndit (t.ekk) vaja müüjale või osse volitatud teenindajale hifjemalt kaks kuid püsile vee eavastamist.

Teavet lähima Stanley Europe teenindaja kohta leiate veebisaidilt: www.2helppu.com.



PVCKNM



Garantija

Stanley Europe гарантирует, что данное изделие в момент поставки потребителю не содержит каких-либо дефектов материалов или сборки. Данная гарантия дополняет законные права потребителя и не затрагивает их каким-либо образом.

Настоящая гарантия действует на территории стран-членов Европейского Союза и в Европейской зоне свободной торговли.

Если в течение 12 месяцев с даты приобретения произошла поломка изделия Stanley Europe из-за некачественных материалов и/или сборки, либо изделие является дефектным в соответствии с техническими требованиями, то Stanley Europe опрометчивает или заменяет изделие с минимальным беспокойством для потребителя.

Гарантия не действительна, если поломка произошла вследствие:

- Нормального износа
- Неправильного использования или плохого обслуживания
- Перетирки двигателя
- Если изделие повреждено посторонними частичками, материалом или вследствие аварии
- Использования недоработанного источника питания

Гарантия не действительна, если инструмент используется в профессиональной деятельности, поскольку этот инструмент предназначен только для бытового применения.

Гарантия не действительна, если изделие подвергалось ремонту или разборке лицом, не уполномоченным Stanley Europe.

Для того, чтобы воспользоваться гарантией необходимо предоставить: изделие, заполненную Гарантийную карту и доказательство покупки (приемка) Дилеру или непосредственно уполномоченному агенту по обслуживанию не позднее двух месяцев с момента обнаружения поломки.

Информацию о ближайшем агенте по обслуживанию Stanley Europe можно найти на странице в Интернете: www.2helpu.com.

Гарантийный талон:

Модель инструмента / Номер по каталогу	.....
Серийный номер / Код даты	.....
Потребитель	.....
Дилер	.....
Дата	.....

Garantijas talons:

Ierices modelīšķītākā numurs	.....
Sērijas numurs/Datuma kods	.....
Klients	.....
Pārdevējs	.....
Datums	.....

LATVIEŠU

Stanley Europe garantē, ka produktam, to piegādājot klientam, nav materiālu un/vai montāžas defekti. Garantija ir pilnīgs klienta juridiskajām tiesībām un tās neizteikmē. Garantija ir spēkā visās Eiropas Kopienas dalībvalstis un Eiropas Birovs iedzīvotības zonā.

Ja Stanley Europe produkti saļustīti materiālu un/vai montāžas trūkumu dēļ vai ja tam ir trūkumi saskaņā ar tehnisko specifikāciju, Stanley Europe 12 mēnešu laikā no pirkšanas datuma veiks remontu vai produkta nomaiņu, cenušoties klientam radīt iespējām mazāk grūtību.

Garantija nav spēkā, ja bojājums ir radījies šāda iemesla dēļ:

- Normāls nodilums
- Ierīces nepareiza lietošana vai siltīta uzturēšana
- Ja motors darbojoties ar pārsodozi
- Ja produkta bojājums ir radījies svešķēmēji, citi materiāls vai tas bojāts avārijas rezultātā
- Nepareiza strāvas padeve

Garantija nav spēkā, ja produktam remontu vai apkopi veikusi persona, kam šādam nolikum nav Stanley Europe atlaujas.

Garantija nav spēkā, ja ierīce ir izmantojota profesionālā pretejējuma, jo tā ir paredzēta lietošanai tikai sadzīvē.

Lai izmānītu garantijas tiesības, produkts ar aizpildītu garantijas talonu un pirkuma aplieciājumu (čeku) ir jānosūtā pārdevējam vai tieši pārvalotajam aptokes bāstītām valēkās divus mēnešus pēc trūkuma konstatēšanas.

Informāciju par tuvako Stanley Europe servisa pārstāvi meklējiet mazās lapā: www.2helpu.com.

LATVIEŠU